



# Neisse



# Echo

STADT

GUBEN



Guben und Schenkendöbern, den 30. August 2019

Woche 35 • Nummer 12 • Jahrgang 29

## Versteigerung von Fundfahrrädern

**21. September 2019 - 15:00 Uhr**  
im Rahmen des Oktoberfestes der Altstadt Händler  
Bereich der Promenade am Dreieck



Näheres auf Seite 16.

## Ausbildungs- und Studienbörse 2019



**Samstag, 14. September 2019**

10 bis 13 Uhr

Alte Färberei Guben, Gasstraße 4

Kostenlose Bewerbungsfotos!



Weitere Informationen auf Seite 2.



Programm auf Seite 11.

## 25. Gub´ner Apffelst 7. - 8. September 2019

Das Programm finden Sie auf Seite 6.

## Fertigstellung der Zufahrt zum Handels- und Dienstleistungskomplex in der Klaus-Herrmann-Straße



Foto: Stadt Guben

Die Stadt Guben hat im Rahmen der Städtebauförderung - Soziale Stadt den Neubau der Auffahrt zum Handels- und Dienstleistungskomplex (HDL) in der Klaus-Herrmann-Straße über die Zufahrt Flemmingstraße/Wirtschaftshof HDL im Juli 2019 fertiggestellt. Damit wird neben einer verbesserten Zufahrt für den Winterdienst auch die bessere Erreichbarkeit der Tagespflegeeinrichtung durch Kranken- und Behindertentransporte gewährleistet. *FB V*

### Tag des Ehrenamtes am 25. Oktober 2019

Anlässlich der Festveranstaltung zum Tag des Ehrenamtes „Stille Helden“ am 25. Oktober 2019, um 18:00 Uhr, in der Alten Färberei möchte der Bürgermeister der Stadt Guben Fred Mahro wieder Bürgerinnen und Bürger einladen, die ehrenamtlich tätig sind. Gehören Sie dazu oder wollen Sie Ihren „Stillen Helden“ einmal Dankeschön sagen, so können Sie ihn bei der Stadtverwaltung als Gast vorschlagen.

Es sind formlose Vorschläge möglich. Hierbei muss allerdings der Einreichende klar ersichtlich sowie eine kurze, nachvollziehbare Begründung zum ehrenamtlichen Engagement des Vorgeschlagenen und ein Kontakt beigefügt sein. Einsendeschluss ist der 14. Oktober 2019.

Stadt Guben  
 Fachbereich IV/Kultur  
 Petra Koch  
 Telefon: 03561 6871-1451  
 E-Mail: Koch.P@guben.de  
 Fax: 03561 6871-4930

### Unternehmertreffen

Am **10. September 2019** findet die nun fünfte Auflage des Gubener Unternehmertreffens im Gemeinnützigen Berufsbildungsverein Guben e. V. (Bahnhofstraße 2, 03172 Guben) um **18:30 Uhr** statt. Der GBV stellt auf dieser Veranstaltung sein Leistungsangebot dar und informiert über das **JOBSTARTER plus-Projekt „MUT zur Ausbildung“**. Der GBV unterstützt Klein- und Kleinstbetriebe bei ihrem Ausbildungsengagement und Jugendliche bei der Berufsorientierung. Mittels Ausbildungsvermarktung werden Ausbildungsplätze geschaffen und passende Auszubildende für ihr Unternehmen gefunden. Die Erfahrungen des GBV zeigen, dass viele Betriebe zwar grundsätzlich ausbilden möchten, ihnen aber häufig die entsprechende Berechtigung fehlt. Über das genannte Projekt ist es möglich, den sogenannten AdA-Schein völlig kostenfrei zu erlangen. *fm*

## Auf zur 17. Ausbildungs- und Studienbörse

Zum mittlerweile 17. Mal öffnet die Alte Färberei für die Ausbildungs- und Studienbörse ihre Tore. Insgesamt mehr als 45 Firmen, Institutionen und Einrichtungen aus Guben, dem Spree-Neiße-Kreis und der Region werden sich an ihren Ständen präsentieren. Dabei können sich Schüler und Schülerinnen auf der einen Seite frühzeitig über Ausbildungs- und Studienmöglichkeiten informieren sowie geeignete Praktikumsplätze für ihre Berufswahl finden. Auf der anderen Seite können Unternehmen neugierig auf ihre regionalen Ausbildungs- und Studienmöglichkeiten machen, um berufliche Perspektiven aufzuzeigen und künftig ihren Nachwuchs an Fachkräften zu sichern.

**Am: 14. September 2019**

**Zeit: 10:00 – 13:00 Uhr**

**Wo: Alte Färberei und Ausstellungsraum, Gasstraße, 03172 Guben**

### Folgende Aussteller sind dabei:

- > AGRARaktiv
- > Agrargenossenschaft e.G. Heinersbrück
- > Agentur für Arbeit Cottbus
- > Allianz Generalvertretung Thomas Engel
- > AOK Nordost
- > Ausbildungsatlas Guben – GuWo services GmbH
- > ArcelorMittal Eisenhüttenstadt GmbH
- > Bauern AG Neißetal
- > Bäckerei Peter und Cornelia Dreißig KG
- > Berufsakademie Sachsen Staatl. Studienakademie Bautzen
- > Biella Falken GmbH
- > Bundespolizei
- > Bundeswehr - Karriereberatung
- > Call24 GmbH
- > Christinenhof & Spa
- > Gemeinnütziger Berufsbildungsverein Guben e. V. – Jobstarter/Mut zur Ausbildung
- > Gubener Sozialwerke GmbH
- > Gubener DAFAS Bau GmbH
- > Handwerkskammer Cottbus
- > Hauptzollamt Frankfurt/Oder
- > Hochschule Zittau/Görlitz
- > Hoffmann-Möbel GmbH
- > IHK Projektgesellschaft/IHK Cottbus
- > Klosterbrauerei Neuzelle
- > Kraftwerks- und Industrieservice GmbH
- > LAFIM Dienste für Menschen im Alter GmbH ev. Seniorenzentrum Herberge zur Heimat
- > Landkreis Spree-Neiße
- > Lausitz Energie Kraftwerke AG
- > Lübbinchener Milch und Mast GbR
- > Marketing und Tourismus Guben e. V. - Willkommensagentur
- > Medizinische Schule der „Carl Thiem Klinikum Cottbus gGmbH“
- > Naemi-Wilke-Stift Guben - Bildungszentrum
- > Oberstufenzentrum Oder-Spree Eisenhüttenstadt
- > Polizeidirektion Süd – Polizeiinspektion Cottbus/Spree-Neiße
- > Qualifizierungszentrum der Wirtschaft GmbH (QCW GmbH)
- > Schule für Gesundheits- und Pflegeberufe e.V. Eisenhüttenstadt
- > Sparkasse Spree-Neiße
- > Stadt Guben
- > Trevira GmbH
- > Unitechnik Automatisierungs GmbH
- > Zukunft Lausitz - Die Gründerwerkstatt
- > Stand des Rotary Clubs:
  - o Popp-Fahrzeugbau GmbH,
  - o Elektro-Service Weiche GmbH;
  - o Gubener Wohnungsbaugenossenschaft eG
  - o Bau-Instandsetzung-Service GmbH,
  - o Rechtsanwaltskanzlei Geßler

Des Weiteren besteht an diesem Tag die Möglichkeit, ein professionelles Bewerbungsfoto durch Roger Hentzschel von Ringfoto Hentzschels kostenfrei anfertigen zu lassen. Daher bitte an das entsprechende Bewerbungsfoto denken! *lb*  
 Veranstalter: Agentur für Arbeit Cottbus, Stadt Guben



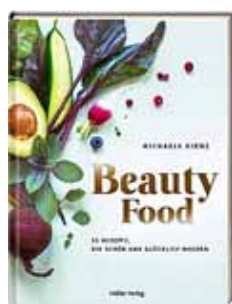
## Die Stadtbibliothek informiert

### Neuerwerbungen der Stadtbibliothek



#### **Kochen ohne Blabla – Gezeigt statt erklärt**

Mit diesem originellen Kochbuch-Konzept geht Kochen einfacher als je zuvor. Illustriert und nicht aufgeschrieben wird man hier durch das Rezept geleitet. Bild für Bild in der Reihenfolge der Pfeile vorgehen, dann kommt am Ende etwas Feines auf den Tisch. Versprochen! Ob Suppe, Burger, Curry, Pasta, Tarte oder Dessert. 200 fantastische und einfache Rezepte – alle Gerichte liefern ruckzuck und mit nur wenigen Zutaten erstaunlich coole Ergebnisse! Denn Bilder sagen mehr als 1000 Worte.



#### **Michaela Kienz: Beauty Food – 55 Rezepte, die schön und glücklich machen**

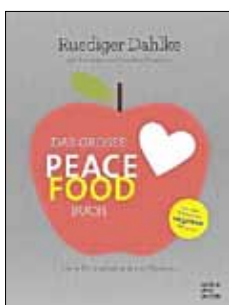
Beeren bringen deine Haut zum Strahlen, Trauben kräftigen das Haar und Kürbiskerne machen dich einfach glücklich. Ernährungsberaterin Michaela Kienz zeigt, wie eine natürliche und lebendige Küche unseren Körper, Geist und vor allem unsere Schönheit positiv beeinflusst. Diese 55 farbenfrohen und veganen Gerichte sorgen für eine tolle Ausstrahlung, heben deine Laune und hinterlassen ein glückliches Körpergefühl. Schönen Appetit!



#### **Dagmar von Cramm: Happy Aging – Meine schnellen Rezepte für Vitalität, Schönheit & Balance**

Mit 100 schnellen Rezepten, die Vitalität und Abwehrkräfte, Haut und Haare, Hormonbalance, Gelassenheit sowie Konzentration und Gedächtnis stärken. Ernährungswissenschaftlerin Dagmar von Cramm informiert zu den Ursachen von Beschwerden wie Verdauungsträgheit, schlechter Schlaf oder schwaches Konzentrationsvermögen.

Ob eine Linsen-Currycreme, Mango-Tomaten-Hähnchen mit Nuss-Bulgur oder Fischfilet mit Süßkartoffelpüree: Koche, was dich happy macht!



#### **Ruediger Dahlke: Das große Peace Food Buch – Heile dich selbst und den Planeten**

Ruediger Dahlke zeigt uns in seinem Lebenswerk, wie sich die vegane Ernährung auf die persönliche Gesundheit und auf die Gesundheit unserer Erde auswirkt. Er erläutert er den Peace Food-Gedanken und vermittelt Wissenswertes zum Thema in einem interessanten Theoriekapitel. Dazu bieten 150 Rezepte eine große Auswahl an unkomplizierten Gerichten und zeigen von

Frühstück bis Dessert: Vegan ist gut und ist schnell gekocht!



#### **Sarah Schocke: Zuckerfrei für Kinder – Gesunde Alternativen und Strategien für den Alltag**

Aktuelle Studien zeigen: Kinder, deren Eltern zuckerhaltiges limitieren, nehmen weniger Zucker zu sich, als Kinder von Eltern, die Zucker komplett verbieten. Der Ratgeber klärt deshalb darüber auf, wie viel Zucker Kinder brauchen, in welchen vermeintlich gesunden Lebensmitteln sich Zucker versteckt und wie man Süßigkeiten sinnvoll in den Alltag

integriert. Über 40 einfache und superleckere Rezepte vom Frühstück über Snacks zwischendurch bis zum Dessert!



#### **Dr. Yann Rougier: Natürliche Schmerzmittel**

Mit Pflanzenpower gegen Beschwerden! Angefangen von Kopfschmerzen bis hin zu Arthritis: Dieses Buch bietet Ihnen Hilfe im Umgang mit chronischen Beschwerden. Dabei werden die wissenschaftlich belegten Techniken zur Schmerztherapie durch sanfte Naturheilverfahren unterstützt. Neben Atem- und Entspannungsübungen erhalten Sie praktische Anleitungen für die

Herstellung von Salben und Umschlägen sowie für eine schmerzlindernde Ernährungsweise.



#### **Iris Therese Lins: Vom Garten auf die Haut - Nachhaltige Pflegeprodukte aus Lebensmitteln**

Alte Schönheitsrituale und traditionelle Zutaten mit zeitgemäßem Wissen. Naturprodukte für die Hautpflege selber machen und dabei so wenig Müll wie nur irgend möglich produzieren ist leichter, als man meint. Alles, was einfach zu beschaffen ist, weil man es ohnehin im Küchenschrank hat, oder was im Garten schnell gepflückt oder geerntet werden kann, gehört auf die Pfliegeliste. Von der Creme über Lotionen bis zum Badeszusatz - alles ist schnell gerührt und vor allem auffallend wirksam.



#### **Ulrike Kulling: Trick 17 Fitness - 111 generelle Lifehacks für ein fitteres Lebensgefühl**

Sport macht fit, glücklich, reduziert Stress und macht im Idealfall auch noch Spaß! Oft reicht ein wenig Kreativität, um den Fitnessalltag zu erleichtern, ihn effizienter zu gestalten und mit Leichtigkeit zu gesunder Ernährung zu finden. Wer braucht schon teures Equipment, wenn zweckentfremdete Alltagsgegenstände ein ebenso effektives Training ermöglichen?

In diesem Buch lernt Ihr regelmäßig zu trainieren und dabei jede Menge Spaß zu haben, Motivation zu finden und langfristig dran-zubleiben.

Die nächste Ausgabe  
erscheint am:

**Freitag, dem 20. September 2019**

Annahmeschluss für redaktionelle  
Beiträge und Anzeigen:

**Mittwoch, der 11. September 2019**

## Neuer Rekord beim FerienLeseClub



Am letzten Ferientag feierten die Mitglieder des 3. FerienLeseClubs (FLC) ihre Abschiedsfeier. In der Bibliothek durfte dabei nach Lust und Laune gespielt und getobt werden. Als Stärkung gab es leckeren Kuchen in Buchform. Mit großer Spannung wurde das Ergebnis des Lesewettbewerbs der Grundschulen erwartet. Die Corona-Schröter-Schule gewann mit 134 Büchern den ersten Preis: ein tolles Ringwurf-Spiel für draußen. Auch die Friedensschule (126 Bücher) und die Grüne Grundschule Grano (11 Bücher) bekamen jeweils ein Outdoor-Spiel als Preis. Insgesamt haben alle 30 FerienLeseClub-Mitglieder zusammen rund 271 Bücher gelesen und damit die 165 gelesenen Bücher der letzten Sommerferien weit übertroffen. Für diese tolle Leistung bekamen alle Kinder ihre FLC-Urkunde und eine coole #Biboholic-Trinkflasche geschenkt.

## Freuen Sie sich auf den Leseherbst 2019 in Ihrer Stadtbibliothek

**11. September** **„Bali – Götter, Geister und Dämonen“**  
**19 Uhr**  
**Eintritt 7 €**  
 Eine Live-Reportage von *Michi Münzberg*



**18. Oktober** **„Vom Wolf, der auszog, das Fürchten zu lehren“**  
**16:30 Uhr**  
**Eintritt frei**  
 Bilderbuchkino von 4 bis 7 Jahren

**20. Oktober** **2. Familiensonntag in der Bibliothek**  
**14 – 18 Uhr**  
**Eintritt frei**  
 Bibo-Cafe  
 Kreativbereich

Vorstellung interaktiver Medien  
 Bilderbuchkino  
 Spannende Aktionen für Kinder  
**16:30 Uhr**  
**Eintritt frei**  
**„Schottland – Eine Reise in Bildern, Liedern und Texten“**  
 Mit *Wolfgang Dannat*

**23. Oktober** **„Szenenapplaus“**  
**18 Uhr**  
**Eintritt 5 €**  
 Premiere des dritten Bandes der historischen Guben-Trilogie von und mit *Dr. Hartmut Schatte*



**24. Oktober** **- Fontanejahr 2019 -**  
**17 Uhr**  
**Eintritt frei**  
**„Frauen-Bilder aus Fontanes Romanen“**  
 Ausstellung mit Arbeiten von Marianne Kühnberger mit Erläuterungen von *Hans-Dieter Petke*

**29. Oktober** **„Albanien erfahren – Vom Vorurteil zur Realität“**  
**18 Uhr**  
**Eintritt 5 €**  
 Ein Reisebericht von *Thomas und Manuela Beglau*

**5. November** **„Tödliche Spreewald-Liebe“**  
**18 Uhr**  
**Eintritt 5 €**  
 Eine Lesung von und mit *Wolfgang Swat*

**15. November** **„Als die Raben noch bunt waren“**  
**16:30 Uhr**  
 Bilderbuchkino von 4 bis 7 Jahren

**20. November** **Märchentage**  
**10 Uhr**  
**Eintritt frei**  
**„Anannis Märchenkiste“**  
 Von 6 bis 12 Jahren  
 Mit Voranmeldung

**3. Dezember** **Präsentation des**  
**15 Uhr**  
**Eintritt frei**  
**Gubener Heimatkalenders 2019**  
 (*Gubener Heimatkalenderverein e. V.*)

Machen Sie Ihren Liebsten eine Freude und verschenken Sie einen Gutschein für unsere Veranstaltungen.



Öffnungszeiten  
 Montag-Freitag: 09 - 19 Uhr  
 Samstag: 09 - 12 Uhr

Stadtbibliothek Guben  
 Gasstraße 6, 03172 Guben  
 Tel.: 03561 6871-2300, E-Mail: bibo@guben.de



### NEISSE-ECHO für die Stadt Guben und die Gemeinde Schenkendöbern

Die Auflagenhöhe beträgt 13.200 Exemplare.

- **Herausgeber:** Stadt Guben, Bürgermeister der Stadt Guben, Gasstraße 4, 03172 Guben, Tel.: 0 35 61/68 71 -0  
 Pressestelle der Stadt Guben, Gasstraße 4, 03172 Guben, Tel.: 0 35 61 / 68 71 10 41, kontakt@guben.de  
 Das Neisse-Echo erscheint grundsätzlich im 3-wöchentlichen Rhythmus jeweils freitags und wird den Haushalten in Guben und der Gemeinde Schenkendöbern kostenlos zur Verfügung gestellt.
- **Verlag und Druck:** LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Telefon: (0 35 35) 4 89 -0,  
 Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.
- **Verantwortlich für den Anzeigenteil/Beilagen:**  
 LINUS WITTICH Medien KG,  
 Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan  
 www.wittich.de/agb/herzberg

Einzel Exemplare sind bei den Herausgebern (s. o.) erhältlich. Außerhalb des Verbreitungsgebietes kann das Amtsblatt in Papierform zum Abopreis von 50,15 Euro (inklusive MwSt. und Versand) oder per PDF zu einem Preis von je 1,75 Euro pro Ausgabe über den Verlag bezogen werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z. z. gültige Anzeigenpreisliste.

IMPRESSUM



**Guben App**  
**Die mobile App zur Neißestadt:**  
 Einfach den QR-Code mit dem mobilen Endgerät einscannen und im Store herunterladen.





## Das Stadtmuseum informiert

### Stadtführung zum Thema: „Bauhaus und Architektur in Gubin“



Foto: Stadt Guben

Begleitend zu der aktuellen Sonderausstellung im Stadt- und Industriemuseum unter dem Thema: „Neues Bauen in Guben und Gubin-100 Jahre Bauhaus“ organisierte der Verein Freunde des Gubiner Landes mit der Stadtführerin GRAZYNA BARTKOWIAK und weiteren Anwesenden eine Stadtführung. 24 deutsche und polnische Bürgerinnen und Bürger waren am 19. August Teilnehmer in Gubin zum Thema „Bauhaus und Architektur in Gubin“. Zwei architektonische Vertreter der „Moderne“ aus dieser Zeit sind die ehemalige Sparkasse Guben heute Gubin und die Feuerwache Gubin. Neben allgemeinen Informationen zum Bauhausstil wurde zunächst auf die Geschichte des Sparkassengebäudes vor Ort eingegangen. Eine ehemalige Mitarbeiterin brachte mit interessanten Details die Arbeit in dem Gebäude näher. Tresorraum und Kellerräume waren beim Rundgang im Sparkassengebäude ebenso interessant wie die Informationen des Käufers dieser Immobilie zur weiteren Nutzung.

Die „Moderne“ der 1920er-Jahre ist auch in und an der Gubiner Feuerwache ablesbar. Errichtet im Jahr 1930 ist sie noch heute voll funktionsfähig. Sie besitzt neben dem Hauptgebäude mit sieben Einfahrten einen Turm zum Trocknen der Feuerwehrschränke. Hauptgebäude und der Turm konnten an diesem Tag im Rahmen der Stadtführung besichtigt werden. Wer noch weitere Informationen über die architektonischen Vertreter der „Moderne“ in Guben und Gubin erfahren möchte, sollte die Gelegenheit für einen Besuch in unserer Sonderausstellung nutzen, zu sehen ist diese noch bis zum 29. September 2019.

## Gubener Zeitung



Die nachfolgenden Texte wurden übernommen und entsprechen der damals gültigen Rechtschreibung und Grammatik. Die „Gubener Zeitung“, von 1871 bis 1944 auf Rollfilm festgehalten, kann in den Räumen der Stadtbibliothek in der Gasstraße eingesehen werden.

### Guben vor 100 Jahren – Notizen aus der „Gubener Zeitung“ August-September 1919

#### 20. August 1919

Crossen a. O. 19. Aug. (Besitzwechsel. Stadtverordnetensitzung.) Die ehemals Klotzsche Tuchfabrik in der Grabenstraße 332a ging durch Kauf in den Besitz des Kaufmanns Alfred Heidenreich über. Der neue Besitzer beabsichtigt in dem Gebäude eine Hutfabrik nebst Umpresserei einzurichten.

#### 24. August 1919

Warnung vor dem Ankauf gestohlener Polsterplüsch. Die vielfachen Diebstähle von Polsterbezügen aus den Eisenbahnwagen erster und zweiter Klasse haben die Ueberwachungsabteilung der Eisenbahndirektion Berlin veranlaßt, die Herkunft der aus derartigen Stoffen hergestellten Waren nachzuprüfen. Dieses Verfahren hat in einer ganzen Reihe von Fällen zu der Ueberführung von Polsterdieben geführt. Es besteht nämlich in ganz Deutschland nur eine Firma, die roten und graugestreiften Polsterplüsch freihändig verkauft. In einem Falle ließ sich der Ursprung ohne jeden Zweifel nachweisen. Die Diebe waren einige Arbeiter in Wittenberge, die aus den Vorräten der Eisenbahnhauptwerkstatt für über 5000 Mark Polsterplüsch entwendet hatten. Vorsicht beim Ankauf solcher Stoffe ist also geboten.

#### 27. August 1919

Wilhelm Busch – Abend. Am Mittwoch abend 8 Uhr findet im Saale des Schützenhauses ein Wilhelm Busch – Abend statt. Der gut bekannte Rezitator Herr Paul Berkenlkin wird an Hand von Lichtbildern mit einigen der schönsten Dichtungen von Wilhelm Busch erfreuen. Aus der reichhaltigen Vortragsfolge seien hervorgehoben: Abendteuer eines Junggesellen, Julchen, Herr und Frau Knopp, Die fromme Helene. Eintrittskarten sind bei Greizinger, Klosterstr. Erhältlich.

#### 28. August 1919

Bundesturnfest der Arbeiter-Turnvereine in Guben. Auf das am 31. d. M. in Guben stattfindende Bundeswertungsturnen der Freien Turner sei nochmals aufmerksam gemacht. Um 8 Uhr vormittags beginnen auf dem hübsch gelegenen Sportplatz im Kiebusch die Wettkämpfe. Besondere Aufmerksamkeit dürfte der Zehnkampf erwecken, da ein solcher seit längerer Zeit unter den Arbeiter-Turnern nicht ausgefochten wurde. Um 1 Uhr mittags begeben sich die Turner im Festmarsch von der Gasstraße-Ecke Feldstraße aus nach dem Turnplatz. Der Turnplatz ist mit vielen Bequemlichkeiten (Kaffeeküche, Bierauschank und einer schönen Veranda) eingerichtet, welche, wenn der Wettergott einmal nicht gnädig sein sollte, vielen Hunderten Unterkunft bieten. Um 2 Uhr finden Vorführungen von Massenfreiübungen statt, welche von sämtlichen Vereinen der Gruppe ausgeführt werden. Dann beginnt der Vierkampf in Ober-, Unterstufe und der Dreikampf der Schüler und Schülerinnen. Auch die Faustballspiele, die Stafetten-Läufe 1000 m in der Rundbahn, und Schwedische Stafetten 400, 300, 200, 100 m dürften manches Interessante bieten. Um 6 Uhr abends werden die Sieger der drei Wettkämpfe bekannt gegeben. Zu dieser Veranstaltung wird die Gubener Einwohnerschaft freundlichst eingeladen.

#### 2. September 1919

(Ziegen-Ausstellung.) Am Sonntag fand hier auf dem Viehplatz die diesjährige Ziegen-Ausstellung des Ziegenzuchtvereins Forst statt. Es waren etwa 800 Ziegen und Milchschafe aufgetrieben. Das Material in Saanenziegen war ein vorzügliches, so daß die Vertreter der Landwirtschaftskammer eine bronzene Medaille und zwei Diploms als Ehrenpreise vergeben konnten. Als Preisrichter waren tätig Direktor Tamm-Sorau, Tierzuchtinspektor Sattermann-Cottbus, Tierzuchtinspektor Günther-Guben und Wanderlehrer der Landwirtschaftskammer für Kleintierzucht Arlt-Guben.

#### 4. September 1919

Paketbeförderung nach England. Von jetzt an sind wieder Postpakete ohne Wertangabe und ohne Nachnahme im Verkehr zwischen dem unbesetzten Deutschland und Großbritannien und Irland zulässig. Die Freigebühr beträgt bis auf weiteres 1 M 60 Pf für das Paket. Nähere Auskunft erteilen die Postanstalten.

#### 8. September 1919

Bestellung großräumigen offener Wagen. Der zur Zeit herrschende Mangel an Zungenwagen macht es erforderlich, großräumige offene Wagen abweichend von den bestehenden Tarifvorschriften möglichst nur für solche Güter zu stellen, die infolge ihrer Länge auf kürzere Wagen nicht verladen werden können. Die beteiligten Verkehrskreise werden gebeten, die großräumigen Wagen nicht für Güter anzufordern, die auf gewöhnlichen Wagen verladen werden können, und die Anforderungen an großräumigen offenen Wagen überhaupt nach Möglichkeit zu beschränken.

## 25. Gub'ner Appelfest

*Liebe Gubenerinnen und Gubener,  
sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger der umliegenden Gemeinden  
und Freunde des Gubener Appelfestes,*

**Es ist wichtig, mit der Zeit zu gehen, Veränderungen zu erkennen und auf diese zukunftsorientiert zu reagieren.**

Am 7. und 8. September ist es wieder so weit. Auf dem Friedrich-Wilke-Platz am Rathaus findet zum 25. Mal das traditionelle Gubener Appelfest statt. Der Marketing und Tourismus Guben e. V. organisiert seit 2007 zusammen mit der Stadt Guben und den Gubener Versorgungsbetrieben, die traditionelle Kulturveranstaltung. Seitdem ist das Fest zu einer festen kulturellen Tradition für die Stadt Guben und die Umgebung geworden. Das Amt als „Apfelkönigin“ ist ein Ehrenamt. Es erfordert viel Engagement, Lust, Zeit und verleiht demjenigen ein gewisses Gefühl von Wichtigkeit, da man ja als „Majestät“ im Mittelpunkt steht. Um die Symbolfigur der Gubener Apfelkönigen gab es in den zurückliegenden 2 Jahren deutschlandweit ein spektakuläres Medieninteresse, was nicht unbedingt unserer Tradition folgend dazu beigetragen hat, die Stadt im positiven Sinne zu repräsentieren. Aus diesem Grund wird der Verlauf des 25. Gubener Appelfest und die Verleihung des Goldenen Apfels an diesem Wochenende und in den Folgejahren anders sein, als Sie es in den Jahren zuvor erlebt haben. Lassen Sie sich überraschen! Soviel kann ich Ihnen schon einmal verraten, über die Verleihung des Goldenen Apfels bestimmen die Besucher am Sonntag, den 8. September, selbst. Den goldenen Apfel 2019 soll derjenige erhalten, der sich für die Stadt, die Gemeinden oder die Region besonders engagiert hat. Neben dem umfangreichen und vielfältigen Bühnenprogramm und einem Markt lädt die Ernteaussstellung in der Alten Färberei ein, sich rund um das Thema Apfel, Garten und Ernte zu informieren und Produkte zu probieren. Daneben gibt es viele Aktionen zum Mitmachen. Auf unsere Jüngsten wartet eine große Spiellandschaft und zur Unterhaltung das Clownduo „Pipo und Pipolino“.

Der Erfolg des Gubener Appelfestes, seine Resonanz und die Anziehungskraft weit über die Grenzen der Stadt hinaus, ist nur durch

die vielen kreativen Vereinsmitglieder, engagierten Organisatoren und freiwilligen Helfern, Firmen, Vereine, Freunde und Partner des Festes und nicht zuletzt durch Sie, liebe Bürgerinnen und Bürger dieser Stadt und der umliegenden Gemeinden, möglich geworden. Bereits an dieser Stelle möchte ich mich bei allen Helfern und Sponsoren ganz herzlich bedanken, die dazu beigetragen haben, dass wir in diesem Jahr wieder dieses traditionelle Gubener Appelfest feiern dürfen.



Es ist wichtig, mit der Zeit zu gehen, Veränderungen zu erkennen und auf diese zukunftsorientiert zu reagieren. D. h. wir müssen heute schon weitsichtig agieren und uns neu orientieren. Zudem soll das Gubener Appelfest in den nächsten Jahren wieder attraktiver werden, an den Ursprung zurückkehren und in seiner Wertigkeit wachsen. Aktuell prüft der Marketing und Tourismus Verein, mit welchen zusätzlichen Anreizen zukünftig gearbeitet werden kann.

Jetzt lade ich Sie erst einmal alle ganz herzlich ein, kommen Sie zu diesem Fest, erleben Sie die Geselligkeit in Guben, genießen Sie das Gubener Appelfest, verbringen Sie gemütliche Stunden an diesen beiden Tagen und tragen Sie zum Gelingen des Festes bei.

*Ihr Herbert Gehmert  
Vorstandsvorsitzender Marketing und Tourismus Guben e. V.*

## 25. Gub'ner Appelfest

### Programm am 7. September auf der Festbühne

#### ab 14.30 Uhr Eröffnung

Eröffnung des 25. Gubener Appelfestes durch den Gubener Bürgermeister Fred Mahro und den Gubiner Bürgermeister Bartłomiej Bartczak sowie die amtierende 24. Gubener Apfelkönigin Simone Klotz

#### 15.00 Uhr Kinderprogramm

„Die Apfelshow mit Pipo und Pipolina“ Das Programm ist ein ständiger Wechsel von lustigen Zauberunststücken, zahlreichen Gags und origineller Musik. Stets sind die Kinder aktiv mit dabei. Jedoch auch die zuschauenden Erwachsenen haben so ihren Spaß.



Foto: Pipo und Pipolina GbR

#### 15.45 Uhr Programm der Kindergärten

Auftritt der kleinen Hauptdarsteller. Geschichten, Tänze und Lieder zum Thema Apfel, Sagen und Bräuche.

#### 16.45 Uhr Claudia Gerlach

Zum Repertoire der Sängerin gehören viele Titel bekannter deutscher Schlagerstars wie Andrea Berg, Helene Fischer oder Beatrice Egli. Ein Auftritt, der die Herzen der Schlagerfans höher schlagen lässt und zum Mitsingen animiert.

#### 17.30 Uhr Safiras Perlen

Mit orientalischen Tänzen in zauberhaften Kostümen ziehen Safiras Perlen die Zuschauer in den Bann.

#### 18.00 Uhr Livemusik

Anita & The Pocket Band. Eine Gubiner Band, die mit Soul Pop das Publikum begeistert.



Foto: Anita & The Pocket Band



# 25. Gub'ner Appelfest

## 19.30 Uhr Livemusik

Zum Gubener Appelfest gehört Samstagabend die Appelfest-Hausband: TB-Session-Band mit ihrem Repertoire aus Blues & Rock Classic



Foto: TB Session Band

## Programm am 8. September auf der Festbühne

### 11.00 Uhr Ökumenischer Gottesdienst

auf der Festbühne zum Thema „Du bist ein Gott, der mich sieht“

### 13.00 Uhr Livemusik

Blasmusik mit den Schlaubetal Dorfmusikanten.

### 15.00 Uhr Majestäntreffen

Regionale Symbolfiguren stellen sich dem Publikum vor.



Foto: MuT e. V.

### 15.30 Uhr Programm Musikschule

Tänzer der städtischen Musikschule „Johann Crüger“ präsentieren ein buntes Programm aus ihrem aktuellen Repertoire, welches moderne, aber auch stimmungsvolle Tänze enthält.

### 16.30 Uhr Siegerehrung Wettbewerb

Siegerehrung des Schützenkönigs und Auswertung des Gestaltungswettbewerbs „Vogelhäuschen“, die von Teilnehmern der GSM Training & Integration GmbH Guben hergestellt wurden.

### 17.00 Uhr Livemusik

Roland Kaiser Doubleshow mit Steffen Heidrich Das beliebte Roland-Kaiser-Double präsentiert seine größten Hits 100 % live. Eine Stimme, die Sie nie vergessen werden und Lieder, die fast jeder mitsingen kann, sorgen für Partystimmung bei den Zuschauern.



Foto: Püschmann Entertainment

### 18.00 Uhr Verleihung

Die Verleihung des Goldenen Apfels 2019. Auch im Jahr 2019 beim 25. Gubener Appelfest soll eine Einwohnerin/ein Einwohner oder eine Institution der Stadt Guben oder der Gemeinde Schenkendöbern auf besondere Weise geehrt werden.

### 18.15 Uhr Verabschiedung

Verabschiedung der 24. Gubener Apfelkönigin und Festakt 25 Jahre Gubener Apfelkönigin.



## Auf dem Festgelände Samstag 7. September

### ab 13.00 Uhr Buntes Markttreiben

Auf dem Festgelände dreht sich alles rund um den Apfel. So werden Apfelgeschichten erzählt und Äpfel können gekostet werden.



### ab 13.00 Uhr Gubener Versorgungsbetriebe

Ihre Leistungen präsentieren:

- Energieversorgung Guben GmbH
- Städtische Werke Guben GmbH
- Gubener Wasser- und Abwasserzweckverband
- Gubener Wohnungsgesellschaft mbH
- TV-Netzgesellschaft mbH
- Gubener Wohnungsbaugenossenschaft eG

13.00 – 18.00 Uhr E-Bike- und E-Roller- Probierstation, Straupitzstraße.

ab 13.00 Uhr Apfelkönigschießen nach Tell, am PSV Gelände, Mittelstraße.

### 13.00 – 20.00 Uhr Facetten des Glaubens

Labor für ungewöhnliche Antworten. Organisiert von der Evangelischen Kirche in Berlin-Brandenburg und der Schlesischen Oberlausitz wollen Menschen mit den Gubener Festbesuchern über Aspekte der Lebensorientierung ins Gespräch kommen.

### 13.00 – 20.00 Uhr Große Ernte-Ausstellung (Alte Färberei)

u. a. mit Apfelsortenschau, Aldag Obstbau, Agrargenossenschaft Forst eG, Baumschule Pudelek, EM-Berater und Naturgartenplaner Thomas Kühne, Floristik mit Grit Fendrich und Ira Steinkrug, Gärtnerei am Stadtpark, GIRKA-aroniateam. de GbR, Imker Werner Richter, Imker Manfred Lehmann, Korb und Harken in Handarbeit von Heinz Weise, MEA ROSA, Pilzberater, Leinöl vom Mühlenverein Holländermühle e. V. Straupitz, Schmied Wojciech Rudniki, Stadtapotheke Guben „Kräuter und Co.“, Baumschnitt mit Edward Dobrochlop.



### 14.00 – 20.00 Uhr Spielmobil

Ein buntes Angebot an Kinderunterhaltung. Kinder finden hier Hüpfburgen, Leitergolf, einen Kinder-Kreativ-Pavillon, Buttonstation und ein Glücksrad.

### 15.00 Uhr Kuchenbasar der Volkssolidarität SPN e. V.

Es wird lecker frisch gebackener Apfelkuchen angeboten.

### 16.45 Uhr Kunstreitergruppe OMPAH

Die Mitglieder der Kunstreitergruppe OMPAH aus Cottbus zeigen ihr Können mit den Pferden in zwei verschiedenen Programmen. Im Indianerprogramm werden Trick-Riding, die Handhabung der Indianerwaffen, Trick-Roping und eine Trick-Horse-Performance durchgeführt. Das Mittelalterprogramm begeistert Ritterfans jeden Alters mit einem kleinen Turnier und verschiedenen Gaukeleien sowie Kunststücken auf, am und mit dem Pferd, Poi- und Lassotricks, Messerwerfen und einer ungewöhnlichen Pferdedressur.



Foto: OMPAH



# 25. Gub'ner Appelfest

*Auf dem Festgelände*

*Sonntag, 8. September*

## ab 10.00 Uhr Majestäntreffen

Gastmajestäten der Region besuchen das Appelfest und bringen Grüße aus ihren Städten.

## 10.00 – 12.00 Uhr Sponsorenlauf

Der Sponsorenlauf ist eine sich entwickelnde Tradition des Fördervereins des Pestalozzi-Gymnasiums. Dabei laufen Schüler, Lehrer und auch andere Gubener Bürger eine bestimmte Strecke und erhalten von ihren Sponsoren pro Runde einen Betrag, der dem Förderverein überlassen wird.



Foto: Pestalozzi-Gymnasium

## ab 11.00 Uhr Buntes Marktreiben

## ab 11.00 Uhr Apfelkönigschießen nach Tell

Am PSV Gelände, Mittelstraße

## 11.00 – 18.00 Uhr Große Ernte-Ausstellung (Alte Färberei)

## 11.00 – 17.00 Uhr Wahl des Goldenen Apfels 2019

## 11.00 – 17.00 Uhr Facetten des Glaubens

12.00 – 17.30 Uhr Offene Kirche - Kirche des Guten Hirten

12.00 – 17.30 Uhr Traktorparade

der Bubbatzfreunde Kerkwitz

e. V. auf der Grünfläche am

Torhaus. Die Bubbatzfreunde

aus Kerkwitz laden ein zur

Technikschau rund um den

Traktor und zeigen historische

landwirtschaftliche Geräte.

Ein Traktor-Parcours für die

Kleinen zum Geschicklichkeits-

fahren und Traktorrundfahrten

laden zum Mitmachen ein.



## 13.00 – 18.00 Uhr Probierstation

E-Bike- und E-Roller-Probierstation. Straupitzstraße

## 14.00 – 18.30 Uhr Spielmobil

## 15.00 Uhr Kuchenbasar

## 15.00 Uhr Kunstreitergruppe OMPAH

## 16.00 Uhr Treffen der Gastmajestäten mit Autogrammstunde

Nocy muzejow we Łužyskej muzejowej krajinje

# MUSEUMS NÄCHTE

im Lausitzer Museenland

Mehrere Nächte, eine Region –  
Museen, technische Denkmäler und  
Kultureinrichtungen laden ein.

LAUSITZER  
MUSEENLAND  
LUZYSKA MUZEJOWA KRAJINJA

## 08.09.2019

Mehr Informationen unter [www.lausitzer-museenland.de](http://www.lausitzer-museenland.de)

### „BAUHAUS In der Eurostadt Guben-Gubin anschauen, erleben, mitgestalten“ im Stadt- und Industriemuseum Guben 08.09.2019 von 14 – 18 Uhr

<b>14.00–15.00 Uhr</b>	<b>Fotoaktion</b>
Fotoaktion mit historischen Hüten	
<b>14.00–17.00 Uhr</b>	<b>„Logo-Bau-Ecke“</b>
<b>15.00 Uhr</b>	<b>Sonderausstellung</b>
Sonderausstellung: „Neues Bauen in Guben und Gubin – 100 Jahre Bauhaus“	
<b>16.00 Uhr</b>	<b>Virtueller Stadtrundgang</b>
„Auf den Spuren der Bauhaus-Architektur“	
<b>17.00 Uhr</b>	<b>Anschneiden</b>
gemeinsames Anschneiden und Verkosten der „Bauhaus-Torte“	
<b>14.00–18.00 Uhr</b>	<b>Ausstellungen</b>
„Gubener Apfelköniginnen-Majestätenkleider“ „Neues Bauen in Guben und Gubin – 100 Jahre Bauhaus“ „Kreative Architektur kleiner Leute“	

„Barrieren reduzieren- gemeinsame Stärken nutzen“





# 25. Gub'ner Appelfest

## Vorschläge für den Goldenen Apfel 2019

Für die Verleihung des Goldenen Apfels beim 25. Gubener Appelfest sind neue Vorschläge beim Marketing und Tourismus Guben eingegangen.

Weitere Vorschläge können noch **bis zum 25. August** in der Touristinformation Guben, Frankfurter Straße 21, schriftlich oder per E-Mail (ti-guben@t-online.de) eingereicht werden. Die Vorschläge sollten eine kurze Begründung enthalten, warum die Person oder Institution für die Ehrung vorgeschlagen wird. Wer den Goldenen Apfel erhält, entscheiden die Besucher des Appelfestes am Sonntag, den 8. September.

### 4. Vorschlag: Pfarrer Stefan Süß

Vom Vorstand des Naemi-Wilke-Stift: P. Markus Müller, Gottfried Hain, Beatrice Deinert

Als Vorstand des Naemi-Wilke-Stiftes haben wir über einen Vorschlag für die Ehrung mit dem Goldenen Apfel 2019 nachgedacht. Wir glauben, dass der am Jahresanfang in den Ruhestand eingetretene langjährige Rektor unserer Stiftung, Herr Pfarrer Stefan Süß, in diesem Jahr mit dem Goldenen Apfel bedacht werden sollte. Nach mehr als 2 Jahrzehnten der Leitungsverantwortung im Stift, die er aufmerksam und engagiert mit Aufgaben der Kommunalpolitik, mit dem regionalen diakonischen Kontext und mit bürgerschaftlichem Einsatz verband, hat er auch im Zusammenwirken mit den Menschen seines beruflichen Umfeldes prägend dem Wohl der Stadt und Region Guben gedient. Aus diesen Gründen schlagen wir Herrn Stefan Süß zur Ehrung mit dem Goldenen Apfel in diesem Jahr vor.

### 5. Vorschlag: die Frauengruppe Kerkwitz „Kleeblatt“ und die zugehörige Frauensportgruppe

Von Wolfgang Straße, Thomas Schultke, Bernd Howowrek und Steffen Krautz

Der Kleintierzuchtverein Kerkwitz hat im Jahr 2013 durch eine Fördermaßnahme der EU, Bund und dem Land Brandenburg das Vereinsgebäude umfassend sanieren können und eine Multifunktionshalle errichten dürfen. Solch große Projekte müssen auch mit Leben erfüllt werden. Die Frauengruppe Kerkwitz nutzt seit der Sanierung regelmäßig die Räumlichkeiten und trifft sich zu vielerlei Aktivitäten. Viele Veranstaltungen im Dorf gehen heute auf die Initiative des Kleintierzuchtvereins und der Frauengruppe zurück. Jährliche Kleintierausstellungen, Kinderprojekttage, ein Weihnachtsmarkt, Konzerte und andere Kulturveranstaltungen werden durch die Frauengruppe unterstützt oder selbst organisiert. Mit über 30 aktiven Frauen sind Sie alle eine Säule des Vereins und des Dorfes geworden. Wir sind zu der Erkenntnis gekommen: „Die Frauengruppe tut allen gut. Im Alter ist hier noch jemand, der sich um Dorfstrukturen und Dinge darüber hinaus kümmert“. Das überzeugt viele im Dorf und Kerkwitz bleibt lebenswert!

### 6. Vorschlag: Hildegard Petter

Von Andreas Peter

Frau Petter war in ihrer aktiven Zeit eine überaus erfolgreiche Leichtathletin im DDR-Maßstab. Sie gibt auch mit ihren fast 90 Jahren ihre Begeisterung für die Leichtathletik nun schon seit über 50 Jahren als Nachwuchstrainerin an Gubener Schüler weiter und führte viele von ihnen zu beeindruckenden sportlichen Ergebnissen.

## Geschichte des Gubener Appelfestes

1995 wurde das Appelfest, zurückgehend auf die für Guben alte Obstbautradition, durch den damaligen Fremdenverkehrsverein „Neißeland Guben“ e. V. ins Leben gerufen. Seitdem ist das Fest zu einer festen kulturellen Tradition für die Stadt Guben und die Umgebung geworden. Das Gubener Appelfest findet in Kooperation mit der Stadt Guben statt. Das vom Verein organisierte Appelfest und der durch die Stadt Guben veranstaltete Apfeltag wurden zusammengelegt um so noch mehr Angebote für die Gäste zu präsentieren.

Im Laufe der Jahre wurde das Fest um viele Angebote rund um die Themen Ernte und Apfel erweitert. Dies lässt sich in der Ernteaussstellung erleben. Besonderer Beliebtheit erfreut sich die Verleihung des Goldenen Apfels. Hier können Menschen geehrt werden, welche sich besonders für die Region engagiert haben. In diesem Jahr wird dem Publikum am Sonntag die Möglichkeit gegeben, zu wählen, wer den „Goldenen Apfel“ verdient.

MuT e. V.



## Wohnpark Obersprucke

### Lerncafé für Erwachsene mit Lese- und Rechtschreibschwierigkeiten



In unserem Lerncafé kann man sich beraten lassen, Lesen und Schreiben üben oder sich untereinander austauschen. Das Lerncafé ist mittwochs von 13:00 bis 15:00 Uhr geöffnet und **kostenfrei**. Eine Voranmeldung ist nicht notwendig.  
**Ort:** Kulturzentrum Obersprucke, Friedrich-Schiller-Straße 24, 03172 Guben  
**Uhrzeit:** Mittwoch 13:00 -15:00 Uhr  
**Telefon:** 03562 69353007  
**E-Mail:** dorn@bqs-gmbh-doebern.de



## Wichtige Hinweise



### Die AWO Seniorenbegegnungsstätte Amt Peitz

sucht ab sofort zur Weiterführung des Polnisch-Sprachkurses einen

#### Polnisch-Treffleiter (m/w)

auf ehrenamtlicher Basis.

Wenn Sie gern Polnisch, einmal wöchentlich in unserer Seniorenbegegnungsstätte, in Wort und Schrift unterrichten möchten und Freude an einer gemeinnützigen Tätigkeit haben, melden Sie sich bitte bei Frau Kopf oder Frau Müller unter

der Tel.-Nr. 035601 899672  
AWO Seniorenbegegnungsstätte  
Amt Peitz, Jahnplatz 1  
03185 Peitz

### Mitgliederversammlung des ESV Lok Guben e. V.

Die diesjährige Mitgliederversammlung des ESV Lok Guben e. V. findet am Donnerstag, 26. September 2019, um 18.30 Uhr in der „Sportlerklause“, Gasstraße 1 in Guben statt. Neben der Diskussion und Abstimmung zum Geschäfts- und Finanzbericht des Vorjahres stehen die Rechenschaftsberichte der Abteilungen und allgemeine Informationen rund um den Verein auf der Tagesordnung. *ESV Lok Guben e. V.*

### Gedenken zum 80. Jahrestag des Beginns des zweiten Weltkrieges

Die Stadt Guben lädt ein, am 31. August 2019 der 80. Wiederkehr des Beginns des zweiten Weltkrieges zu gedenken. Die Gedenkveranstaltung beginnt um 15 Uhr auf dem Westfriedhof am Eingang in der Flemmingstraße. *fe*

### Skatclub Süd-West/Wiesengrund

Die Skatsaison 2019/2020 beginnt am 13.09.2019, um 17 Uhr, in der Gartengaststätte Wiesengrund. Wir bitten um Anmeldung bis zum 12.09.2019 direkt in der Gaststätte. Der Einsatz beträgt 7 €. *wk*

## Aus unserer Postmappe

### Grenzüberschreitende Notfallvorsorge - Studienfahrt ins polnische Nachbarland



**Guben, 12. August 2019:** Schon vor etwas längerer Zeit, am Mittwoch, 13. Juni 2019, fand im Rahmen des Projektes „Grenzüberschreitende Notfallvorsorge in der Eurostadt Guben-Gubin“ eine Studienfahrt nach Gorzów Wielkopolski statt. Das Thema ist aktuell.

Das Ziel der Studienfahrt war der Erfahrungsaustausch zum Thema „Deutsches und polnisches Rettungswesen - Ähnlichkeiten und Unterschiede“.

An der Studienfahrt und am praktischen Workshop haben die Vertreter des Krankenhauses des Naëmi-Wilke-Stiftes und der Zentralen Leitstelle Lausitz teilgenommen. Die Teilnehmer der Studienfahrt nach Gorzów hatten die Möglichkeit, das polnische Rettungswesen sowohl theoretisch als auch praktisch kennenzulernen: von der Rettungswache beginnend durch die Zentrale Notaufnahme des größten Krankenhauses der Woiwodschaft Lubuskie bis zur Zentralen Leitstelle für die ganze Region. Engagiert wurde darüber diskutiert, inwieweit beide Seiten vorbereitet sind, grenzüberschreitende Rettungsmaßnahmen in gegenseitiger Absprache durchzuführen. Im Ergebnis kann festgehalten werden, dass die deutschen und polnischen Akteure im Rettungsdienst für eine grenzüberschreitende Kooperation bereit sind. Die Bevölkerung im Grenzraum sieht den bevorstehenden Abschluss der bilateralen Kooperationsvereinbarungen als wesentlichen Fortschritt für verbesserte Lebensbedingungen an. *Naëmi-Wilke-Stift*



## Die Lausitz endet nicht an der Neiße

### Ergebnisse der gemeinsamen Vorstandssitzung der Euroregionen Neisse und Spree-Neiße-Bober unter Beteiligung der Wirtschaftsregion Lausitz



Foto: Euroregion Spree-Neiße-Bober e.V.

Am Freitag, 09.08.2019, fand im sächsischen Bad Muskau eine gemeinsame Vorstandssitzung der Euroregionen Neisse und Spree-Neiße-Bober unter Beteiligung der Wirtschaftsregion Lausitz statt. Inhaltlich standen der Austausch zur deutsch-polnischen bzw. deutsch-tschechischen Zusammenarbeit in den o. g. Regionen sowie die aktuellen Entwicklungen im Strukturwandelprozess im Fokus. Des Weiteren kam es zur Unterzeichnung einer Vereinbarung zwischen den o. g. Institutionen. Deren Ziel ist es, einen vertieften Beitrag zur erfolgreichen Unterstützung des Strukturwandels zu leisten, insbesondere wenn es um dessen grenzüberschreitende Dimension geht, denn die Lausitz endet bekanntermaßen nicht an der Neiße, sondern sie umfasst – historisch wie kulturell – auch Teile der polnischen Wojewodschaften Lubuskie und Niederschlesien sowie die tschechische Region Liberecký kraj. Genau diese Gebiete sind gleichsam Teile der beiden Euroregionen, so dass die drei Kooperationspartner den polnischen und tschechischen Kollegen gern mehr Austausch und umfanglichere Informationen zu diesem drängenden Thema ermöglichen. Schließlich wurden in den vergangenen Jahren bereits viele wichtige Vorhaben in anderen Bereichen (v.a. mit Geldern aus dem EU-Programm INTERREG) gemeinsam erfolgreich umgesetzt. Der Präsident der Euroregion Spree-Neiße-Bober und Landrat des Landkreises Spree-Neiße, Harald Altekrüger, sagt dazu: „Mittels der Vereinbarung wollen wir nicht nur den Austausch zwischen unseren drei Institutionen stärken, sondern wir bauen zudem unsere vorhandene Expertise im Projektmanagement aus, um bspw. Fördermittelangebote in der Lausitz zu betreuen.“ Auf diesen Umstand weist auch der Präsident der Euroregion Neisse und Landrat des Landkreises Görlitz, Bernd Lange hin: „Grenzüberschreitende Fördermittel für die Lausitz müssen besser zwischen den Gebietskulis koordiniert und abgestimmt werden, um vorhandene Synergien nutzen zu können. Die heute unterzeichnete Vereinbarung ist ein wichtiger Beitrag dafür.“

Aus Sicht des stellvertretenden Geschäftsführers der Wirtschaftsregion Lausitz GmbH, Norman Müller, ist die Lausitz als europäische Modellregion in der Strukturentwicklung von Bedeutung: „In Brüssel wird die Lausitz grenzübergreifend betrachtet und als beispielhaft angesehen, wie die Strukturentwicklung in enger Einbindung der Bevölkerung vorangetrieben werden kann. Wir senden nun das klare Signal, dass wir gemeinschaftlich unser Know-how für die regionale Umsetzung von EU-Projekten bündeln.“ Alle Beteiligten sind sich einig, dass die Lausitz eine wichtige Region im gemeinsamen Haus Europa ist, die es miteinander – über Grenzen hinweg – zu entwickeln gilt.

Euroregion Spree-Neiße-Bober e.V.

## Schriftsteller hautnah

Wenn man eine Einladung ausspricht, hofft man sehnsüchtig darauf, dass sie angenommen wird. So ging es auch uns, den Schülern und Lehrern der Corona-Schröter-Grundschule. Wir hatten den Kinder- und Jugendbuchautoren Jens Reinländer zu uns eingeladen und ... er kam.

Am 8. August konnten wir ihn auf der Bühne unserer Aula begrüßen. Im Gepäck hatte er die Helden seiner Bücher: Max und die Zahlenräuber für die Schüler der ersten und zweiten Klassen, die Bewohner des Langen Lulatsch, eines zweiundzwanzigstöckigen Wohnblocks, für die Dritt- und Viertklässler und Edgar, der in seinem Leben immer zwischen A...karten und Nobelpreisen schwebt, für unsere Großen. Herr Reinländer las nicht einfach nur aus seinen Werken vor, sondern er hauchte seinen Charakteren Leben ein, sodass man das Gefühl hatte, die literarischen Figuren erzählten einem persönlich ihre Geschichte. Am Ende der jeweiligen Veranstaltung konnte jeder, der wollte, sich eine Autogrammkarte holen und dem Schriftsteller noch ungeklärte Fragen stellen. Da unsere Fünftklässler unbedingt wissen wollen, welche Peinlichkeiten Edgar aus „Edgar - Mein Leben zwischen Nobelpreis und Arschkarte“ noch überstehen muss, werden sie das Buch im Deutschunterricht lesen. Wer von unseren jüngeren Schülern erfahren möchte, wie die anderen vorgestellten Bücher aussehen, kann sie ab jetzt gern in unserer Schulbibliothek ausleihen. Noch einmal ein großes Dankeschön an Herrn Reinländer für den gelungenen Tag.

A. Rietschel

## Museumsrallye



Schüler der Kl. 5a Corona-Schröter-Grundschule beim Fotoshooting.



Schüler der Klasse 5b Friedensschule beim Fotoshooting mit der Apfelkönigin Simone Klotz, Fotos: Rene von Quennaudon

Am 2. Schultag startete die Museumsrallye im Verein Gubener Tuche und Chemiefasern. Im Rahmen einer Projektwoche waren die ersten Teilnehmer Schüler der Klasse 5a der Corona-Schröter-Grundschule. Gruppenweise wurde Wissenswertes über die Geschichte des ehemaligen Chemiefaserwerkes und der Gubener Wolle vermittelt. Mit Mänteln aus der damaligen Zeit gab es ein Fotoshooting mit der amtierenden 24. Gubener Apfelkönigin. Zum Abschluss gab es ein Museumsquiz mit Urkunden und Präsenten. Die Museumsrallye mit den Gubener Grundschulen ist eine langjährige Tradition des Vereines.

lb



**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Sichern Sie sich jetzt schon den Platz für Ihre Anzeige:

**anzeigen.wittich.de**

## Kinderkirchennacht in Atterwasch



Foto: Dörte Bennewitz

Am 16.08.2019 startete die dritte Kinderkirchennacht - in diesem Jahr in der Kirche Atterwasch. 25 aufgeregte Kinder und fünf ehrenamtliche Mitarbeiter freuten sich mit großen Erwartungen auf ein aufregendes Abenteuer – die Übernachtung in der historischen Kirche in Atterwasch. Nachdem sich alle bei einem lustigen Spiel und einstimmenden Liedern kennengelernt hatten, gab es leckere Würstchen vom Grill. Weiter ging es mit einer Rallye rund um und in der Kirche, bei der es versteckte Zettel zu suchen und Aufgaben zu lösen galt. Am Ende gab es eine kleine Siegerehrung, bei der niemand leer ausging. Der Abend fand seinen Abschluss bei einer Andacht am Lagerfeuer mit dem gemeinsamen Singen von Liedern und einem Gebet. Anschließend machten sich die Kinder für die Nacht in der Kirche bettfertig und bezogen ihre Schlafplätze auf dem Holzpodest vor dem Altar und auf der Orgelempore. Beim Schlafen in der Kirche gibt es eine besondere Stimmung zu erleben – das Läuten der Glocken, geheimnisvolle Geräusche und die Beleuchtung durch die Kirchenfenster machen alles zu einem spannenden Erlebnis. Am nächsten Morgen erwartete uns ein vielseitiges Programm, welches mit leckerem Frühstück unter freiem Himmel startete. Weiter ging es mit Zuckertütenbasteln und der gemeinsamen Gottesdienstvorbereitung durch die Kinder. Nach dem Mittagessen kamen auch bald die Eltern, um an dem von den Kindern gestalteten Gottesdienst teilzunehmen. Es war ein fröhlicher Kindergottesdienst, den die Kinder vorbereitet hatten. Die Eltern wurden von einer schönen Dekoration in der Kirche empfangen. Es wurden Lieder gesungen, getanzt und auch ein kleines Theaterstück über die Arche Noah aufgeführt. In der Lesung wurde über Abraham berichtet. Nach der Übergabe der gefüllten Zuckertüten an die Kinder und der Begrüßung der neu eingeschulter Kinder, wurde die Kinderkirchennacht 2019 mit einem gemeinsamen Gruppenfoto am Nachmittag beendet. Alle waren sich einig, es war sehr schön und die Kinder freuen sich bereits auf die Kinderkirchennacht im nächsten Jahr.  
Dörte Bennewitz im Auftrag für die EKG Region Guben

## Gutes Wetter - gute Laune - gute Stimmung



Die Nanu- Nanas beim Parkfest in der Platanenstraße, Foto: Stadt Guben

Der Ortsverein der AWO und seine Kooperationspartner\*innen organisierten einen perfekten Nachmittag für die Einwohner\*innen des Wohnparks Reichenbacher Berg. Das traditionelle Parkfest bietet Raum für Unterhaltung, Gespräche und Information.  
rb

## Aus der Gemeinde Schenkendöbern

### Einladung zum Regionalforum der Internationalen Naturlandschaftsausstellung Lieberoser Heide

Alle Bürgerinnen und Bürger in und um der Lieberoser Heide sind herzlich zum 3. Regionalforum der Internationalen Naturlandschaftsausstellung eingeladen. Das Regionalforum findet am **Mittwoch, den 25.09.2019, um 17:30 Uhr** im alten Dorfkonsum in Byhleguhre (Dorfstraße 56, 15913 Byhleguhre) statt. Die Geschäftsführung der I.N.A Lieberoser Heide GmbH sowie die Projektleitung der Stiftung Naturlandschaften Brandenburg werden zunächst den aktuellen Stand zur Internationalen Naturlandschaftsausstellung vorstellen und im Anschluss mit Ihnen in die Diskussion kommen. Wir freuen uns über Ihre Teilnahme und auf die Gespräche mit Ihnen.

INA Lieberoser Heide



### Schlichtungsstelle arbeitet

Am 24.07.2019 hat die von der BI „Bürger für Bürger“ und vielen anderen Gremien geforderte Schlichtungsstelle für mögliche Bergschadensfälle nun offiziell ihre Arbeit aufgenommen. Hier einige Hinweise für betroffene Bürger:

Die Schlichtungsstelle befindet sich in den Räumlichkeiten der Industrie- und Handelskammer in Cottbus, Goethestraße 1. Leiterin der Geschäftsstelle ist Frau Jana Frost. Sie ist wie folgt zu erreichen:

Telefon: 0355 365-1603  
 Fax: 0355 36525-1603  
 E-Mail: frost@cottbus.ihk.de

Antragsberechtigt sind Privatpersonen sowie kleine und mittelständische Unternehmen. Das Verfahren ist für den Betroffenen kostenfrei. Die Kosten für einen eigenen Rechtsbeistand müssen selbst getragen werden. Der Schadensfall darf nicht vor dem 25.03.2014 entstanden und eine Bergschadensanzeige dazu rechtlich noch nicht abgeschlossen sein.

Hanni Dillan, Vorsitzende der BI „Bürger für Bürger“

### Tag der offenen Tür in der Turnhalle Bärenklau

**Werte Damen und Herren Gemeindevertreter, Ortsvorsteher, Ortsbeiräte, wertvolle Bürgerinnen und Bürger,**

unser Projekt „Umbau und Erneuerung der ehemaligen Turnhalle in Schenkendöbern OT Bärenklau zum Haus der Vereine einschließlich Gestaltung der Außenanlagen“ wird in Kürze abgeschlossen. Daher würden wir Sie sehr gern zur symbolischen Schlüsselübergabe und zum Tag der offenen Tür am

**13. September 2019, um 14:30 Uhr,**

im Haus der Vereine in Bärenklau begrüßen.

gez. Jeschke  
 Bürgermeister

Besuchen Sie uns im Internet

wittich.de



## Veranstaltungen für Kinder und Jugendliche

Datum	Uhrzeit	Ort der Veranstaltung	Art der Veranstaltung
02.09.19	13:00	Heilsarmee	Mittagessen
	13:30	Heilsarmee	Hausaufgabenbetreuung
	15:00 - 17:00	Zippel	Kreativ-AG
	15:30	Heilsarmee	Geburtstagsfeier
	15:30	KJFZ	Billardtag
03.09.19	13:00	Heilsarmee	Mittagessen
	13:30	Heilsarmee	Hausaufgabenbetreuung
	15:00 - 17:00	Zippel	Sport-AG
	15:00	Heilsarmee	Daumenkino
	15:00	KJFZ	Hausaufgabenhilfe
	16:00 - 18:00	HdF	Kreativakademie; TB: 1,00 Euro
	17:00	Heilsarmee	Ninjutsu
04.09.19	12:00	Comet	Gemeinsames Kochen
	13:00	Heilsarmee	Mittagessen
	13:30	Heilsarmee	Hausaufgabenbetreuung
	15:00 - 17:00	HdF	Töpfern; TB: 3,00 Euro
	15:00	Heilsarmee	Wir kochen Nudeln
	15:00	KJFZ	Kreativ; TB: 1,00 Euro
	15:00 - 17:00	Zippel	Koch-AG
05.09.19	13:00	Heilsarmee	Mittagessen
	13:30	Heilsarmee	Hausaufgabenbetreuung
	14:00	Zippel	Geländespiel
	15:00	Heilsarmee	McTurtle
	15:00 - 17:00	Zippel	Geländespiel
	17:00	KJFZ	Gemeinsames Abendbrot; TB: 1,00 Euro
06.09.19	14:30 - 16:00	HdF	Kinderdinner für Grundschul Kinder; ab TB: 1,00 Euro
	15:00	Comet	Backen
	15:00 - 17:00	Zippel	Kreativ-AG
	15:30	KJFZ	Xbox Time
	17:00 - 19:00	Zippel	Filmabend
09.09.19	13:00	Heilsarmee	Mittagessen
	13:30	Heilsarmee	Hausaufgabenbetreuung
	15:00	Heilsarmee	Karaoke
	16:30	KJFZ	Billardtag
10.09.19	13:00	Heilsarmee	Mittagessen
	13:30	Heilsarmee	Hausaufgabenbetreuung
	15:00	Heilsarmee	Gesellschaftsspiele
	15:00	KJFZ	Hausaufgabenhilfe
	15:00 - 17:00	Zippel	Sport-AG
	16:00 - 18:00	HdF	Kreativakademie; TB: 1,00 Euro
	17:00	Heilsarmee	Ninjutsu
11.09.19	12:00	Comet	Gemeinsames Kochen
	13:00	Heilsarmee	Mittagessen
	13:30	Heilsarmee	Hausaufgabenbetreuung
	15:00 - 17:00	HdF	Töpfern; TB: 3,00 Euro
	15:00	Heilsarmee	Backeria
	15:00	KJFZ	Kreativ; TB: 1,00 Euro
12.09.19	15:00 - 17:00	Zippel	Koch-AG
	13:00	Heilsarmee	Mittagessen
	13:30	Heilsarmee	Hausaufgabenbetreuung
	15:00	Heilsarmee	Duke & Luna Geburtstagsfeier
	15:00 - 17:00	Zippel	Gesellschaftsspiele
13.09.19	15:30	KJFZ	Offene Holzwerkstatt; TB: 1,50 Euro
	14:30 - 16:00	HdF	Kinderdinner für Grundschul Kinder; ab TB: 1,00 Euro
	15:00	Comet	Backen
	15:00 - 17:00	Zippel	Freie Wahl
	15:30	KJFZ	Xbox Time

16.09.19	13:00	Heilsarmee	Mittagessen
	13:30	Heilsarmee	Hausaufgabenbetreuung
	15:00	Heilsarmee	Fangen und Verstecken spielen
	15:00 - 17:00	Zippel	Kreativ-AG
	15:30	KJFZ	Sportspiele in der Turnhalle der Europaschule; <i>Bitte Turnschuhe nicht vergessen!</i>
17.09.19	16:30	KJFZ	Billardtag
	13:00	Heilsarmee	Mittagessen
	13:30	Heilsarmee	Hausaufgabenbetreuung
	15:00	Heilsarmee	Kinderkino
	15:00	KJFZ	Hausaufgabenhilfe
	15:00 - 17:00	Zippel	Sport-AG
	16:00 - 18:00	HdF	Kreativakademie; TB: 1,00 Euro
18.09.19	17:00	Heilsarmee	Ninjutsu
	12:00	Comet	Gemeinsames Kochen
	13:00	Heilsarmee	Mittagessen
	13:30	Heilsarmee	Hausaufgabenbetreuung
	15:00 - 17:00	HdF	Töpferei; TB: 3,00 Euro
	15:00	Heilsarmee	Kreatives Vesper
	15:00 - 17:00	Zippel	Koch-AG
19.09.19	15:30	KJFZ	Kreativ; TB: 1,00 Euro
	13:00	Heilsarmee	Mittagessen
	13:30	Heilsarmee	Hausaufgabenbetreuung
	15:00	Heilsarmee	McTurtle
	15:00 - 17:00	Zippel	Mini-Olympiade
20.09.19	17:00	KJFZ	Gemeinsames Abendbrot; TB: 1,00 Euro
	14:30 - 16:00	HdF	Kinderdinner für Grundschulkind; TB: ab 1,00 Euro
	15:00 - 17:00	Zippel	Tischtennisturnier
	15:30	KJFZ	Xbox Time

**Freizeittreff Comet (Comet)**, Förderverein für alternative Jugendarbeit und Jugendkultur e. V., Kaltenborner Straße 143, Tel. 4197, [www.cafe-nobudget.de](http://www.cafe-nobudget.de)

**Haus der Familie Guben e. V. (HdF)**, Goethestraße 93, Tel. 68510, [www.mehrgenerationenhaeuser.de/guben](http://www.mehrgenerationenhaeuser.de/guben)

**Heilsarmee**, Brandenburgischer Ring 54, Tel. 544994, [www.heilsarmee.de](http://www.heilsarmee.de)

**Kinder- und Jugendfreizentrum (KJFZ)**, Platanenstraße 9, Tel. 53074, [www.kjfz-guben.de](http://www.kjfz-guben.de)

**Jugendclub Zippel (Zippel)**, Mittelstraße 18, Tel. 0178 2958404; Träger: Heilsarmee Guben

#### Angebote der Jugendkoordinatorin der Gemeinde Schenkendöbern – September 2019

Mittwoch, 04.09.2019	16.00 - 18.00 Uhr	Kreativ „Wir nähen ein kleines Kuscheltier“
Donnerstag, 05.09.2019	17.00 - 19.00 Uhr	Keramik für Jugendliche/ Kinder
Mittwoch, 11.09.2019	16.00 - 18.00 Uhr	Spiele im Freien
Donnerstag, 12.09.2019	17.00 - 19.00 Uhr	Keramik für Jugendliche/ Kinder
Mittwoch, 18.09.2019	16.00 - 18.00 Uhr	Kinder kochen & backen – „Zucchini-Kartoffel-Gratin“
Donnerstag, 19.09.2019	17.00 - 19.00 Uhr	Keramik für Jugendliche/ Kinder
<b>Mittwoch, 25.09.2019</b>	<b>16.00 - 18.00 Uhr</b>	Generationen basteln gemeinsam – Kinder, Jugendliche, Eltern und Großeltern sind herzlich zum „Gestalten eines Türkranzes“ ins Haus der Generationen eingeladen.
Donnerstag, 26.09.2019	17.00 - 19.00 Uhr	Keramik für Jugendliche/ Kinder

Änderungen vorbehalten!

Gemeinde Schenkendöbern

Jugendsozialarbeiterin Gabriele Schütze

03172 Schenkendöbern/Haus der Generationen

Tel. 035693 609954

[juko@schenkendöbern.de](mailto:juko@schenkendöbern.de)



**EXTREM GÜNSTIG  
ONLINE DRUCKEN**

[www.LW-flyerdruck.de](http://www.LW-flyerdruck.de)

Selber online buchen oder einfach Anfragen: Tel.: 03535 489-166 | E-Mail: [kreativ@wittich-herzberg.de](mailto:kreativ@wittich-herzberg.de)





## Interkulturelle Woche 2019

### Zusammen leben – Zusammen wachsen

#### Veranstaltungen in der Region Guben – September/Oktober 2019

Deutschland ist ein Zuwanderungsland! Ja – denken wir nur an die Arbeitsmarktintegration von Menschen aus der Türkei, aus Griechenland und Italien in den 60er-Jahren des 20. Jahrhunderts. Sie haben mit ihrer Leistung entscheidend dazu beigetragen, den heutigen Wohlstand Deutschlands zu begründen und in die Welt zu tragen. Mit den Flüchtlingsströmen der zurückliegenden Jahre ist Deutschland noch bunter geworden. Das Zusammenleben von Menschen so unterschiedlicher Herkunft ist mit Herausforderungen verbunden, die alle betreffen. Die Achtung vor dem Grundgesetz und die Wahrung der Demokratie sind Eckpfeiler unserer Gesellschaft. Das betrifft uns alle – Bürgerinnen und Bürger sind immer wieder neu gefordert sich in allen Bereichen des gesellschaftlichen Lebens dafür einzusetzen. Deutschland und Europa tragen Verantwortung in vielerlei Hinsicht. Wer wirtschaftliche Verflechtungen mit der ganzen Welt nutzt, muss sich auch mit den Auswirkungen seines Handels auseinandersetzen. Dazu gehört auch, dass die Menschen, die zu uns kommen, ein Recht auf menschliche Würde und Wertschätzung haben. Zur Interkulturellen Woche rufen in jedem Jahr die Kirchen in Deutschland auf, die ein lebendiges Zeichen für Miteinander, Verständigung und Zusammenwachsen setzen wollen. Mit Veranstaltungen hier vor Ort wollen wir ins Gespräch kommen und zeigen, dass die Vielfalt eine Bereicherung für unsere Region ist.

**Samstag, 07.09.2019, 13:00 – 20:00 Uhr**

**Sonntag, 08.09.2019, 11:00 – 17:00 Uhr**



Appelfest Guben, Festplatzgelände

**Fassetten des Glaubens – Labor für ungewöhnliche Antworten**

Organisiert von der Evangelischen Kirche Berlin-Brandenburg – Schlesische Oberlausitz (EKBO) wollen Menschen mit den Gubener Festbesucher\*innen über Aspekte der Lebensorientierung ins Gespräch kommen. An der Säule in der Mitte ihres Zeltes werden drei Themen präsentiert: Ist das Kopftuch muslimisch? Welches Datum ist heute? Was ist für Dich Wahrheit? Zu den Themen gibt es unterschiedliche Materialien: Dinge zum Anfassen, Wissenskarten, Spiele und Fragen – alles zum Einstieg in das Gespräch gedacht. Begleitet wird die Ausstellung von Menschen unterschiedlicher Herkunft und verschiedenen Glaubens.

Kontakt: Projekt „Miteinander reden – demokratisches Gemeinwohl stärken“

Ev. Kirchenkreis Cottbus, Jost Hasselhorn  
0174 4531976, j.hasselhorn@ekbo.de

**Donnerstag, 19.09.2019, 13:00 – 16:00 Uhr**

Am Markt neben der Stadtkirche, Forst (Lausitz)

**Anerkennung als Chance: Mobile Beratung für Migranten**

Handwerkskammer tourt durch den Kammerbezirk Arbeit ist der wichtigste Faktor für Integration. Bei der Anerkennung ausländischer Berufsabschlüsse und Qualifikationen treten jedoch immer wieder Fragen auf. Gemeinsam mit der Bundesagentur für Arbeit und dem



Foto: HWK

Jobcenter bietet die Handwerkskammer Cottbus (HWK) den Beratungstag sowohl für Menschen mit Migrationshintergrund als auch für interessierte Betriebe an.

Kontakt: Handwerkskammer Cottbus  
Herr Kocur  
0355 7835177, kocur@hwk-cottbus.de



**Donnerstag, 19.09.2019, 15:00 – 17:00 Uhr**

Großer Ausstellungsraum, Gasstraße 6, Guben

**Allerweltscafé**

Treffen für Neugierige, Interessierte und Menschen, die etwas bewegen wollen. Das monatliche Allerweltscafé vereint Zugewanderte und Menschen von hier, die bei einer Tasse Kaffee oder Tee miteinander ins Gespräch kommen.

Kontakt: Netzwerk Flucht und Migration  
Frau Bellack, Integrationsbeauftragte Stadtverwaltung Guben  
0 35 61 6871-1061  
gba@guben.de



**Montag, 23.09.2019, 10:00 – 15:00 Uhr**

Kreisverwaltung Landkreis Spree-Neiße, Raum C.1.08/  
Kreistagssaal, Heinrich-Heine-Straße 1, Forst

**Bunte Karawane der Kulturen – Teil 1**

Demokratiekonferenz

Kommen Sie mit Vertreter\*innen aus Politik, Verwaltung, Wirtschaft und Zivilgesellschaft ins Gespräch. Schwerpunkt der Konferenz ist das Thema „Beteiligung“. In kleinen Gruppen gehen die Teilnehmenden der Frage der Beteiligung von Kindern und Jugendlichen und der Menschen mit Migrationshintergrund nach und stellen Empfehlungen für die Arbeit des Begleitausschusses für Demokratie vor.



Kontakt: Landkreis Spree-Neiße, Demokratie leben  
Christian Müller  
03562 98610099  
c.mueller-buero-landrat@lkspn.de



**Montag, 23.09.2019, 15:30 – 18:00 Uhr**

Kreisverwaltung Landkreis Spree-Neiße, Foyer, Heinrich-Heine-Straße 1, Forst

**Bunte Karawane der Kulturen – Teil 2**

Eröffnungsveranstaltung der Interkulturellen Woche 2019 im Landkreis Spree-Neiße mit der Ausstellungseröffnung „Farben Europas 2019“ - Arbeiten aus dem deutsch-polnischen Malerpleinair und einem abwechslungsreichen und alle Sinne ansprechenden Programm der Bunten Karawane der Kulturen

Kontakt: Landkreis Spree-Neiße  
Annett Noack  
0 35 61 98610003  
a.noack-beauftragte@lkspn.de



**Freitag, 27.09.2019, 15:00 – 16:30 Uhr**

Haus der Familie, Mehrgenerationenhaus, Goethestraße 93, Guben

**Wir lernen uns kennen**

Begegnungsnachmittag. Menschen aller Altersgruppen und aus verschiedenen Nationen begegnen sich täglich im Mehrgenerationenhaus. Anliegen des Begegnungsnachmittages soll sein, „Zusammen leben – zusammen wachsen“.

In lockerer Atmosphäre sollen die verschiedenen Sprachen und Kulturen eine Rolle spielen. Sprachspiele und muttersprachliche Worte sollen sich in Bastelarbeiten wiederfinden. Eine gemütliche Kaffeerunde schließt das Angebot ab.

Kontakt: Haus der Familie Guben e. V.  
03561 68510



**Dienstag, 01.10.2019, 15:00 – 18:00 Uhr**

Gemeinnütziger Berufsbildungsverein Guben e. V. (GBV),  
Bahnhofstraße 2, Guben

**3. Hoffest und Markt der Nationen**

Mit dieser Veranstaltung möchten wir die Kontakte zwischen Zugewanderten und Eingesessenen vertiefen und den Kindern bei Spiel, Spaß und Basteln Freude bereiten. Beim Markt der Nationen kann ALLES, was zu schade zum Wegwerfen ist, getauscht werden. Bekleidung aus dem Spendenaufkommen und Sachen, die von Asylbewerber\*innen genäht wurden, werden bei einer Modenschau gezeigt. Viele Kooperationspartner\*innen stellen sich und ihre Angebote von klassisch bis unkonventionell vor. Austausch, Netzwerken und Kennenlernen inklusive! Wir versprechen Ihnen einen vergnüglichen Nachmittag – seien Sie neugierig!



Foto: Stadt Guben

Kontakt: Gemeinnütziger Berufsbildungsverein Guben e. V.  
Frau Hoth  
03561 687413

**Mittwoch, 02.10.2019, 09:00 – 11:00 Uhr**

Gemeindezentrum der Heilsarmee Guben, Brandenburgischer Ring 55, Guben

**Interkulturelles Frühstück**

Informatives Frühstück mit Referentin Christin Tursi. Interkulturelle Woche – die lassen wir uns schmecken bei einem leckeren Frühstück. Diesmal nicht nur für Frauen, sondern alle sind herzlich willkommen. Gern können Sie Speisen aus anderen Ländern mitbringen, um die Angebotsvielfalt bei unserem Frühstück zu erhöhen und um Neues auszuprobieren. Eingeladen ist Christin Tursi von der Heilsarmee Hannover, die von der Internationalen Arbeit der Heilsarmee berichten wird. Frühstück: 2,00 €



Foto: Stadt Guben

Kontakt: Die Heilsarmee, Korps Guben  
Frau Wanke  
03561 554994  
guben@heilsarmee.de

**Donnerstag, 10.10.2019, 19:30 Uhr**

Pfarrhaus der Evangelischen Kirchengemeinde Guben, Alte Poststraße 67, Guben

**Heißes Reden, eiskaltes Schweigen – zur Kultur des Gespräches**

Gesprächsrunde mit Jost Hasselhorn, Ev. Kirchenkreis Cottbus im Rahmen des Projektes „Miteinander reden – demokratisches Gemeinwohl stärken“ Anmeldung erbeten!

Kontakt: Ev. Kirchengemeinde  
0 561 431200 (ggf. auf Anrufbeantworter sprechen)



**Montag, 14.10.2019, 17:00 – 19:00 Uhr**

Großer Ausstellungsraum der Stadtverwaltung Guben,  
Gasstraße 6, Guben

**Verstörende Beobachtungen – Gewalt und Kinderschutzfragen in der Arbeit mit Familien**

Fachlicher Austausch des Netzwerkes Flucht und Migration mit der Kinderschutzbeauftragten des Landkreises Spree-Neiße, Frau Schloßhauer Erziehung in der Familie ist ein Thema, dass nicht nur Eltern und Großeltern bewegt. Wir werden ungewollt Zeugen von familiären Streitigkeiten in der Kaufhalle, auf dem Sportplatz, auf der Straße ... Und wir bewerten das Gesehene und Gehörte mit unseren Erfahrungswerten. Doch wie sieht das in anderen Kulturen aus? Setzen sie die gleichen Maßstäbe an oder gibt es Unterschiede? Wie gehen Ehrenamtliche und Paten damit um? Nach einem fachlichen Input möchten wir mit Interessierten, Ehrenamtlichen und Paten ins Gespräch kommen. Anmeldung erbeten!

Kontakt: Netzwerk Flucht und Migration  
Frau Bellack, Integrationsbeauftragte Stadtverwaltung Guben  
03561 6871-1061  
gba@guben.de



**Mittwoch, 16.10.2019, 18:00 – 20:00 Uhr**

Auditorium (ehemals Lesecafe) im Naemi-Wilke-Stift, Dr. Ayer-Straße 1 - 4, Guben

**Gesundheit ohne Grenzen - Notfall im Ausland**

Was muss ich als EU-Bürger\*in beachten?

Eine Infoveranstaltung des Naemi-Wilke-Stiftes für die Bürger\*innen der Eurostadt Guben – Gubin und des Umlandes. Was passiert, wenn ich einen Unfall auf der anderen Seite der Neiße hätte?



Welche Rechte habe ich als EU-Bürger\*in? Was muss ich beachten? Grenzüberschreitende Gesundheitsversorgung insbesondere Notfallversorgung – was ist heute in der Eurostadt Guben/Gubin möglich? Die Veranstaltung wird zweisprachig (deutsch/polnisch) durchgeführt. Anmeldung erbeten!

Kontakt: Naemi-Wilke-Stift Guben  
Frau Wrobel  
03561 403-283  
dpgk@naemi-wilke-stift.de



**Donnerstag, 17.10.2019, 15:00 – 16:30 Uhr**

Großer Ausstellungsraum, Gasstraße 6, Guben

**Allerweltscafé**



Treffen für Neugierige, Interessierte und Menschen, die etwas bewegen wollen. Das monatliche Allerweltscafé vereint Zugewanderte und Menschen von hier, die bei einer Tasse Kaffee oder Tee miteinander ins Gespräch kommen.

Kontakt: Netzwerk Flucht und Migration  
Frau Bellack, Integrationsbeauftragte Stadtverwaltung Guben  
03561 6871-1061, gba@guben.de



**Donnerstag, 17.10.2019, 16:30 – 17:30 Uhr**

Eingangsbereich/Platz vor der Stadtverwaltung Guben,  
Gasstraße 4, Guben

**In Zeiten wie diesen**

Eine Tanzchoreographie über den Begriff Heimat im Hier und Jetzt der „tanzkompanie golde g.“ in Zusammenarbeit mit „ars momen- to e. V.“ aus Cottbus.



„In Zeiten wie diesen“ setzt sich mit der aktuellen gesellschaftlichen Situation in der Lausitz auseinander: ein Nachdenken über den Begriff Heimat – im Hier und Jetzt. Wie sehen die aktuellen Lebenssituationen der Einwohner\*innen in der Lausitz aus, welche Fragen beschäftigen den Alltag nachhaltig ...



Foto: Mediendesign Engel und Zieran

Die Choreografie spiegelt die Stimmungen, Wünsche und Hoffnungen differenziert wider; auf Grundlage von Interviews mit unterschiedlichen Bevölkerungsgruppen – unabhängig von Nationalität, Religion und Herkunft.

Kontakt: Stadtverwaltung Guben, Integrationsbeauftragte  
Frau Bellack  
03561 6871-1061  
gba@guben.de

#### Freitag, 18.10.2019, 09:30 – 11:30 Uhr

Haus der Familie Guben, Familienzentrum, Goethestraße 93, Guben

#### Interkulturelles Familienfrühstück

Ein Angebot für Muttis und Vatis mit Kindern bis zum 3. Lebensjahr. Ein vielseitiges Frühstück, Kinderspiele, Gesang, Austausch zur familienrelevanten Themen in Begleitung durch pädagogische Fachkräfte. Anmeldung erwünscht!

Kosten:	Erwachsene	3,00 €
	Kinder ab ein Jahr	1,00 €

Kontakt: Haus der Familie Guben e. V.  
Frau Polewska  
03561 68510

#### Dienstag, 22.10.2019, 08:00 – 08:45 Uhr

Friedensschule, Schulstraße, Guben

#### Eine Reise um die Welt

Die etwas andere Schulstunde mit der Schulsozialarbeiterin und der Integrationsbeauftragten. „Reisen veredelt den Geist und räumt mit allen unseren Vorurteilen auf.“ (Oscar Wilde) Mit unserer Fantasie begeben wir uns auf eine Reise in fremde Länder. Langsam fühlt sich unser Reisepass mit Stempeln, Wissen über Sehenswürdigkeiten, typischem Essen, Sprache und Geschichten, die uns neugierig machen.

Kontakt: Schulsozialarbeit Friedensschule  
0162 2077359



#### Dienstag, 22.10.2019, 13:00 – 17:00 Uhr

Großer Ausstellungsraum, Gasstraße 6, Guben

**Wenn die Luft raus ist ...** Motivation und Selbstfürsorge im Ehrenamt

Mit großem Engagement und Einsatz haben viele Menschen in den letzten Jahren freiwillig Verantwortung in der Geflüchtetenhilfe übernommen. Ehrenamtliche werden dabei häufig mit belastenden Situationen und dramatischen Lebensereignissen konfrontiert. Gleichzeitig lässt die Dringlichkeit der Aufgaben oft wenig Raum für die Reflexion eigener Gefühle und Grenzen. Wenn sich nun manchmal Ernüchterung und Erschöpfung zeigen, wenn „die Luft raus ist“, dann lohnt es sich, einen Blick zurückzuwerfen, sich mit anderen über die bisherigen Erfahrungen auszutauschen und neue Ziele und Handlungsstrategien zu entwickeln.

Kontakt: Netzwerk Flucht und Migration  
Frau Bellack, Stadtverwaltung Guben, Integrationsbeauftragte  
03561 6871-1061  
gba@guben.de



#### Donnerstag, 07.11.2019, 18:00 – 20:00 Uhr

Bergkapelle, Cottbuser Straße 54b

#### Mit Juden reden

Es gibt rund 100.000 Juden in Deutschland, doch die Wenigsten hierzulande kennen einen Juden oder eine Jüdin persönlich.

So wird meist *über* Juden geredet, aber selten *mit* ihnen. Daran lässt sich etwas ändern: im November kommen zwei Juden zu Besuch nach Guben in die Bergkapelle und laden alle, die es interessiert, herzlich ein. Im Fokus der Begegnung steht das aktuelle jüdische Leben in Deutschland, persönliche Einblicke in den jüdischen Alltag und die Möglichkeit, Fragen zu stellen.

Kontakt: Ev. Kirchengemeinde  
03561 431200

#### Donnerstag, 21.11.2019, 19:30 Uhr

Pfarrhaus der Evangelischen Kirchengemeinde Guben, Alte Poststraße 67, Guben

#### Heißes Reden, eiskaltes Schweigen – zur Kultur des Gesprächs

Gesprächsrunde mit Jost Hasselhorn, Ev. Kirchenkreis Cottbus im Rahmen des Projektes „Miteinander reden – demokratisches Gemeinwohl stärken“ Anmeldung erbeten!

Kontakt: Ev. Kirchengemeinde  
03561 431200 (ggf. auf Anrufbeantworter sprechen)

Die Veranstaltungen der Interkulturellen Woche sind eine Gemeinschaftsproduktion von

Die Heilsarmee

Ev. Kirchengemeinde Guben

Gemeinnütziger Berufsbildungsverein Guben e. V. (GBV)

Handwerkskammer Cottbus

Haus der Familie

Integrationsbeauftragte Landkreis Spree-Neiße

Naemi-Wilke-Stift Guben

Netzwerk Flucht und Migration

Projekt „Demokratie leben“ - Landkreis Spree-Neiße

Projekt „Miteinander reden – demokratisches Gemeinwohl stärken“

Schulsozialarbeiterin Friedensschule, Stadtverwaltung Guben

Tanzkompanie Golde Grunske

GBABHBA/IBA/Familie Stadt Guben

Stand: 20.08.2019

Stadtverwaltung Guben, Bereich Bürgermeister, GBA/BHBA/IBA/Familie, Frau Bellack, Gasstraße 4, 03172 Guben, Tel.: 03561 68711061, E-Mail: gba@guben.de

**BABY- UND KINDERSACHENFLOHMARKT**  
AM 28.09.2019 VON 9-14 UHR  
IN DER ALTE FÄRBEREI GUBEN

ANMELDUNGEN BIS ZUM 20.09.2019

28.09. 9-14 Uhr

Stadt Guben Fachbereich III

Besuchen Sie uns im Internet

**wittich.de**



# FEST DER VERSÖHNUNG

**1. September – 15:00 Uhr**  
**Stadt- und Hauptkirche Guben**  
 (bei Schlechtwetter in der Klosterkirche Guben)

Ökumenischer Gottesdienst,  
 Kaffeetafel mit Grußworten der Bürgermeister,  
 Musikalische Begleitung von „TFP-ART“

Stadtkommune christlicher Gemeinden Guben  
 Evangelische Kirche – 1. und 2. Ortsgemeinde Heiligengrabe Guben  
 Bund evang. AnbeterInnen für Guben  
 Evangelisch-Lutherische Kirche – 1. Ortsgemeinde Heiligengrabe Guben  
 Römisch-Katholische Kirche – Pfarrgemeinde „St. Theresia“ Guben  
 Haskonnen – Gemeinde (Kath.) Guben  
 Selbständige Evangelisch-Lutherische Kirche – Gemeinde des Guten Hirten

Logo: SELK  
 Logo: Bärmann + Partner  
 Logo: BB-PL INTERREG I A 2014-2020  
 Logo: EUROPÄISCHE UNION UNIA EUROPEJSKA  
 Logo: Europäische Fonds für regionale Entwicklung Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego  
 Logo: Włocławek

Barrieren reduzieren – gemeinsame Stärken nutzen – Redukować bariery – wspólnie wykorzystywać siłę strony



# HARTHOLZ

Live  
**Fr. 06.09.19**

**TOM'S CLUB GUBEN**

Otto-Thiele-Str. 10  
 Einlass 19 Uhr  
 Eintritt Frei

## 29. Stadtwächterstündchen zum Architekten Johannes Römmler

Am Samstag, dem 14. September 2019, findet das 29. Stadtwächterstündchen statt, zu dem ich hiermit herzlich einlade! Aus Anlass des 100-jährigen Bauhaus-Jubiläums in diesem Jahr widmet sich die Veranstaltung einem Architekten, der in Guben seine unübersehbaren Spuren hinterlassen hat: Johannes Römmler. In einem Vortrag stellt der Gubener Heimatforscher Andreas Peter den Architekten vor und zeigt anhand einer Reihe von Beispielen seine Arbeiten in der Neißestadt und darüber hinaus. Zwar wurde manches davon im 2. Weltkrieg und danach zerstört, doch vieles ist noch sichtbar und kündigt von einem kreativen Mann, der das Stadtbild mit seinen Bauwerken entscheidend prägte.

**Am 14.09.2019 im Stadtwächterstübchen, Frankfurter Str. 12, um 18 Uhr. Eintritt: 5,00 € Steinegeld.** Anmeldung unter 03561 551304 erbeten.

*Der Stadtwächter*

## Grafikausstellung

Am 07.09.2019, ab 18.00 Uhr, lädt der Verein „Gubener Tuche und Chemiefasern“ zu einer Grafikausstellung des ehemaligen Gubeners Dr. Manfred Tarnick ein. Die Ausstellung bietet einen Querschnitt durch fünf Jahrzehnte künstlerische Freizeitbeschäftigung und macht die besondere Leistung des malenden Arztes sichtbar. Während des Gubener Apfelfestes sind unsere Dauerausstellungen am 07.09.2019, von 14.00 bis 21.00 Uhr und am Sonntag, 08.09.2019, von 14.00 Uhr bis 20.00 Uhr geöffnet. Die Vereinsmitglieder freuen sich auf Ihren Besuch zur Museumsnacht 2019!

*Rene von Quennaudon*



# WEINLAUBENBALL

am 28. September 2019  
 um 19:00 Uhr

IN GRANO BEIM WEINGUT PATKE  
 AUF DEM WEINBERG

IM BEHEIZTEN FESTZELT MIT DOC ADAMS LIVE & DJ INGO

Eintrittskarten für den Weinlaubenball zum Preis von 15,00 Euro erhalten Sie ab sofort hier:

Frau Höhne Lindenallee 6 03172 Schenkendöbern	Dorfladen Kerkwitz Hauptstraße 69 a 03172 Schenkendöbern	Tourist-Information Guben Frankfurter Straße 21 03172 Guben
-----------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------



WEINGUT  
WP  
PATKE

# Granoer Weinfest

**Eintritt Frei**

Anschließend laden wir ab  
20:00 Uhr zum Weinlaubenball  
Einlass ab 19:00 Uhr  
Eintritt 15,00€

am 28. September 2019 ab 13.00 Uhr  
auf dem Weinberg in Grano

mit Federweißem roten Sauser  
Apfelwein von der Schüler AG (Gubener Pestalozzgymnasiums)  
Zwiebelkuchen, Schmalzstullen, Deftiges vom Grill, sowie  
Kaffee und Kuchen von den granoer Chorfrauen

Veranstaltungsort: Weingut Patke • Schulstrasse 5 • 05172 Grano

Telefon: 033608/3377

## Familiensonntag

Am 29.09.2019, 14 Uhr, findet im Volkshaus ein Nachmittag für die ganze Familie statt. Die Gäste sind eingeladen, sich ein paar schöne Stunden zu machen. Für die Beschäftigung des Nachwuchses ist gesorgt. Spiele und sportliche Aktivitäten vom Spielmobil, wie die Hüpfburg, werden angeboten. In kühlen Monaten findet die Veranstaltung im Festsaal statt. Hier ist für jedes Kind jeden Alters etwas dabei und egal ob mit Eltern oder Großeltern wird abwechslungsreicher Spaß auch in der kalten Jahreszeit geboten. Für die Eltern und alle anderen Erwachsenen wird im „Kronprinz“ gesorgt. Bei echten Gub'ner Plinsen und einer Tasse Kaffee kann man im Kronprinz einfach mal entspannen oder im Biergarten die Sonne genießen. Um den Familiensonntag noch attraktiver zu gestalten, suchen wir noch Mitstreiter, welche ihre Ideen mit einbringen möchten. **Der Eintritt ist frei.**

## Lesung mit Wladimir Kaminer

Die ganze Welt scheint auf Reisen zu gehen, die meisten von uns bewegen sich jedoch in Gruppen. Zur Zeit sind zwei große Gruppen besonders heftig unterwegs: die Flüchtlinge und die Touristen, freiwillig und unfreiwillig Reisende. Die Grenzen zwischen beiden Gruppen sind nicht eindeutig markiert: Die Flüchtlinge aus zerbombten Städten bevölkern deutsche Sporthallen und Heime, Amerikaner, die von ihrer Präsidentenwahl verstimmt sind, wollen nach Europa auswandern, die Russen haben letztes Jahr eine Rekordzahl an Asylantträgen in Amerika gestellt, bei den Deutschen sind alle Kreuzfahrten ausgebucht. Wladimir Kaminer geht auf die Reise mit: „Wie eine unentschlossene Arche Noah schwebte unser Schiff atemlos durch die Nacht von einem Meer ins andere, alle hatten längst die Hoffnung aufgegeben, ein vernünftiges gottgesegnetes Land zu finden. Tagsüber ging das Schiff vor Anker, doch die Kreuzfahrer hatten keine Lust aufs Festland. „Wir bleiben lieber an der Bar, die soll unsere Insel der Glücksseeligen werden“ sagten viele. Ist doch nichts dabei. Die ganze Welt besteht aus tausend kleinen Inseln, da sollte unsere Bar als eine zusätzliche Insel gar nicht auffallen.“

**Am 27.09.19, 19:30 Uhr, im Volkshaus Festsaal. VVK: 20,- € zzgl. Gebühren AK: 25,- €.**



BALI  
Götter, Geister und Dämonen

Eine Live-Reportage von Michi Münzberg

11. SEPT. 2019  
19:00 Uhr

Stadtbibliothek  
GUBEN

Karten unter 03561-68712300

www.travelforsoul.com

## Stadtführung rund um die Theaterinsel



Foto: MuT e. V.

Bei einem Spaziergang rund um die Theaterinsel werden gemeinsam mit der Stadtführerin Sigrun Morgenthal besondere Straßen und markante Orte rund um die Theaterinsel erkundet. Auf der Insel findet der Gast Sehenswertes und viel Interessantes zur Stadtgeschichte. Die Stadtführung findet am Samstag, 21. September 2019, statt. Start ist an der Touristinformation in der Frankfurter Straße. Beginn ist um 10 Uhr, der Preis beträgt 5 Euro, Kinder ab 10 Jahre zahlen 2,50 Euro. MuT e. V.



## Oktoberfest der Altstadtändler

21. September 2019 von 15 Uhr bis 20 Uhr in der Altstadt  
**Dirndl- oder Lederhosenträger erhalten eine Überraschung!**

### Ab 15:00 Uhr:

- Für Kinder: Basteln bei und mit Frau Dings und ihrem Gedöns
- Selfiebox für Spaßfotos und Bier vom Fass bei RINGFOTO HENTZSCHELS
- Kuchenbasar vom Gymnasium Guben
- Versteigerung der Fundsachen aus dem Fundbüro der Stadt Guben
- bayerische Spezialitäten der Fleischerei Düring in der Frankfurter Str. z.B. mit Weißwürsten, Brezeln, Grillhaxe mit Sauerkraut, Bratwurst, Fleischkäsesemmel und
- Getränkeversorgung bei Fa. Worbs
- Gubener Plinse von Herrn Vogt
- lokale Spezialitäten bei MuT e. V.
- Vortrag Gubener Poesie im Stadtwächterstübchen
- GUBHUT
- 10% Rabatt auf alle Möbel in Heikes Ottoshop
- Augenoptik Schneider: zum Oktoberfest 10,- Euro sparen und kostenfreie Messung des Augeninnendruckes

### 15:30 Uhr

- Blumenhaus Veronica: Heide-Wichtel basteln

### 16:00 Uhr

- Modenschau von JANNETT-Textilien vor dem Geschäft

### 17:00 Uhr

- Gummistiefel-Weitwurf am Gubener Dreieck (Neiße Apotheke) mit attraktiven Preisen

Weitere Informationen unter [www.altstadt-guben.de](http://www.altstadt-guben.de) oder auf der Facebook-Seite der Gubener Altstadtändler.

## Gesprächsnachmittag

Die Stadt Guben lädt Sie am 3. Oktober 2019 zu einem Gesprächsnachmittag in die Stadtbibliothek ein. Gubener Bürger, die im **Herbst 1989** in ganz unterschiedlichen Berufen tätig waren, lassen Ihre Erinnerungen an diesen ereignisreichen Herbst vor 30 Jahren Revue passieren. Sie können am 3. Oktober 2019, um 15:30 Uhr, in der Stadtbibliothek Guben bei einer Tasse Kaffee und Gebäck daran teilhaben. *fe*

## Wigald Boning „Wie ich Weltmeister im Langschwimmen wurde“



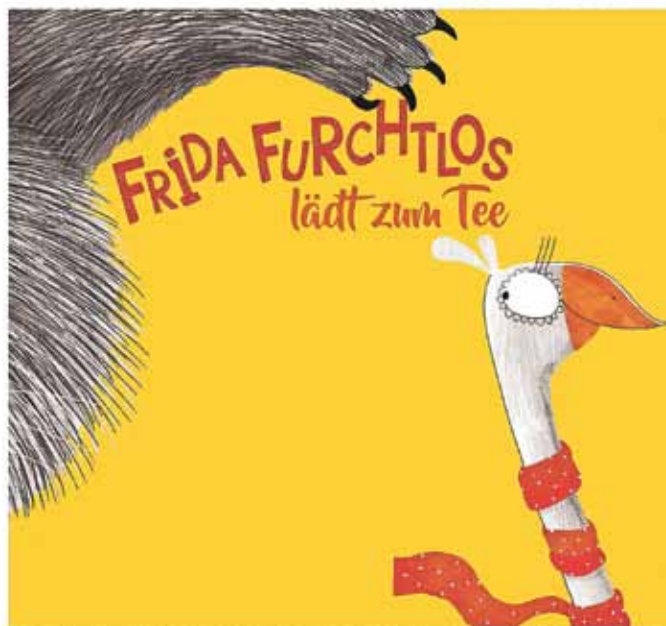
Wigald Boning ist zurück mit einem neuen Live-Programm! Nach seinem „Einkaufszettel-Vortrag“, in dem er schon einem seiner liebsten Hobbys frönte, gibt er jetzt bei „Wie ich Weltmeister im Langschwimmen wurde“ erneut Einblicke in eine seiner großen Leidenschaften: Sport! Wigald Boning ist begeisterter Ausdauersportler. Neben zwei Dutzend Marathons und Ultraläufen hat er diverse 24-Stunden-Rad- und Skirennen absolviert.

Er ist am Stück von Füßen nach Rom geradelt, hat mit einem Tretroller die Alpen überquert und den Bodensee durchschwommen – in der langsamsten Zeit, die je offiziell auf dieser Strecke gemessen wurde. Wie man mit eher bescheidenem Talent und in fortgeschrittenem Alter monumentale sportliche Triumphe feiert und im täglichen Training den inneren Schweinehund niederringt, verrät er in seinem neuen, amüsanten Vortrag. Achtung: Wigald Bonings Bewegungsdrang ist ansteckend. Gut möglich, dass auch Sie durch den Besuch dieser Veranstaltung vom Sportvirus infiziert werden.

**Am 07.09.2019, 20 Uhr, im Volkshaus Festsaal. VVK: 20 € zzgl. Gebühren AK: 25 €.**

Bilderbuchkino-Reihe der Stadtbibliothek Guben

**AM 20.09.2019  
UM 16:30 UHR**



**BILDERBUCHKINO IN DER STADTBIBLIOTHEK GUBEN**

Empfohlen für Kinder von 4 bis 7 Jahren / Eintritt frei

Bitte meldet euch vorher an, sonst haben vielleicht nicht alle Platz!  
unter: (03561) 6871-2300 / WhatsApp / [bibo@guben.de](mailto:bibo@guben.de) / Facebook

## URAL KOSAKEN CHOR

### IVAN REBROFF – GEDENKKONZERT

Ivan Rebroff (1931 – 2008)



**SONNTAG 20. OKTOBER 16:00 UHR**

**Alte Färberei  
Guben, Gasstraße**

#### Kartenpreise:

Vorverkauf: € 18,- + Geb. / Tageskasse: € 23,-

#### Vorverkauf:

[www.reservix.de](http://www.reservix.de)

Marketing und Tourismus Guben e.V., Frankfurter Str. 21

Bürgerbüro der Stadt Guben, Gasstr. 4

Service-Partner der Lausitzer Rundschau, Frankfurter Str. 23, Guben

Einlass und Restkarten ab 15:00 Uhr



## Vorspielabend Schlagzeug der Musikschule „Johann Crüger“

Am 25. September 2019 präsentiert die Musikschule „Johann Crüger“ den Vorspielabend Schlagzeug. Trommler sind das Rückgrat jeder guten Band. Das songdienliche Spiel, ein zuverlässiges Timing und Gespür für musikalische Abläufe sind wichtige Attribute für einen Schlagzeuger. Im Vorspiel zeigen unsere jungen Trommler, was sie bereits gelernt haben. Trainiert wird hauptsächlich mit Playalong-Tracks, Musik unterschiedlicher Stile und Genre vom Band ohne Schlagzeug. Die Schüler ergänzen den fehlenden Musiker durch ihr eigenes Spiel und lernen auf diese Weise viel über Bands, Musiker und die Zeit, in der die Songs entstanden sind. **Am 25.09.19, 18 Uhr, im Volkshaus Festsaal, der Eintritt ist frei.**



## „Berühmte Wiener Walzermelodien“ in der Alten Färberei in Guben



**„Berühmte Wiener  
Walzermelodien“**  
13. Okt. 2019 um 15 Uhr  
Alte Färberei Guben



mit dem Brandenburgischen  
Konzertorchester Eberswalde  
Gesangssolist:  
Markus Vollberg (Bariton)

Karten und weitere Informationen:  
Service-Center der Stadt Guben  
Tel. (0 35 61) 68 710  
Eintritt: 15,00 Euro



Mit finanzieller Unterstützung  
durch das Ministerium für Wissenschaft, Forschung und Kultur  
des Landes Brandenburg und des Landrats Barnim



Im Mittelpunkt dieses Konzertprogrammes steht der seit über 200 Jahren beliebte Wiener Walzer. An der Entwicklung dieser Musikgattung war der Komponist Joseph Lanner entscheidend beteiligt. Aus seiner Feder stammen die „Hofballtänze“, mit denen das Brandenburgische Konzertorchester Eberswalde unter der musikalischen Leitung von Konzertmeisterin Alexandra Paladi am Sonntag, den 13. Oktober 2019, um 15.00 Uhr, in der Alten Färberei Guben das Konzert eröffnet. Der internationale Siegeszug des Wiener Walzers ist Kompositionen wie „An der schönen blauen Donau“ und „Wiener Blut“ von Johann Strauss (Sohn) zu verdanken, welche das Eberswalder Ensemble für Sie interpretiert. Auch das sogenannte Wienerlied nahm sich des Wiener Walzers an. Bariton Markus Vollberg erklärt mit dem Schrammel Walzer das „Herz von an echten Weana“ und bekennt mit einer Melodie von Rudolf Siczynski „Wien, Wien, nur du allein, sollst stets die Stadt meiner Träume sein.“

Mit den Liedern „Das muss ein Stück vom Himmel sein“ von Werner Richard Heymann und „An der Donau, wenn der Wein blüht“ von Franz Grothe präsentieren Ihnen die Musiker und Markus Vollberg Beispiele für den Einzug des Wiener Walzers in die Filmmusik. Seien Sie zu Wiener Walzerklängen und Wienerliedern herzlich eingeladen. Eintritt: 15,00 Euro. Karten und weitere Informationen unter: Stadt Guben Tel. 03561 68710.



**BQS GmbH Döbern**



**Integrationsbegleitung  
im Landkreis Spree-Neiße**

Integrationsbegleitung für Langzeitarbeitslose und Familienbedarfsgemeinschaften

**Ausstellung**  
"Kompetent, zuverlässig, engagiert im Beruf"  
vom 20.09.2019 bis 01.10.2019  
im DRK- Begegnungszentrum, Otto-Nuschke-Str. 24, 03172 Guben

**Veranstaltungsplan**

<b>20.09.2019</b>	10.00 Uhr - 12.00 Uhr	<b>Eröffnung der Ausstellung</b> Die Integrationsbegleiter/-innen und Kursleiter/-innen der BQS GmbH Döbern laden ein.
<b>24.09.2019</b>	14.00 Uhr - 16.00 Uhr	<b>"Jung trifft Alt"</b> - Kinder und Senioren/-innen haben gemeinsam Spaß bei Sport, Gesellschaftsspielen und bei Geschichten in der Leseecke und am Büchermarkt.
<b>30.09.2019</b>	14.00 Uhr - 16.00 Uhr	<b>"Gesundheitstag"</b> - Das Gesundheitsamt informiert zum Thema gesunde Ernährung. Das DRK Guben und das Netzwerk „Gesunde Kinder“ sind vor Ort. Der Rettungsdienst und die Feuerwehr Guben stellen sich vor und geben Tipps. Teste doch mal den Blick durch die Rauschbrille.
<b>01.10.2019</b>	10.00 Uhr - 12.00 Uhr	<b>"Abschlussveranstaltung"</b> - Die BQS GmbH Döbern stellt sich und ihre zahlreichen Unterstützungsangebote der Öffentlichkeit vor. Kommen Sie mit den Beteiligten und Vertretern aus sozialen Einrichtungen ins Gespräch.

Um eine Anmeldung zu den Veranstaltungen und bei Interesse an der Ausstellung zu anderen Zeiten wird gebeten.  
Ansprechpartnerin: Frau Wilhelm Tel. 03562 / 69353012 oder per E-Mail: wilhelm@bqs-gmbh-doebern.de



Land Brandenburg

Dieses Projekt wird aus Mitteln des Europäischen Sozialfonds und des Landes Brandenburg gefördert.



EUROPEISCHE UNION  
Europäischer Sozialfonds

## Vernissage

Malerei und Grafik  
**Dr. Eckehart Schäfer**

am 17.09.2019 um 19:00 Uhr  
Naemi-Wilke-Stift  
Dr. Ayrer-Str. 1-4

Begrüßung durch  
Herrn Rektor Markus Müller

Künstler-Quatsch  
mit Andreas Eckert

Anschließend Rundgang durch die  
Ausstellung mit dem Künstler  
und kleinem Büfett

## Notdienste

### Notdienste

Leitstelle: Telefon 0355 632144 (Notruf: 112)  
Krankentransport: Telefon 0355 632112 oder 035519222

#### Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst

Tel.-Nr. 116 117.

Notdienstzeiten:

Montag, Dienstag, Donnerstag: 19 – 7 Uhr  
Mittwoch, Freitag: 13 – 7 Uhr  
Samstag, Sonntag durchgängig

**Zahnärztlicher Notdienst** gilt für Guben, Forst und Spremberg  
Tel.: 01805 582223721 (kostenpflichtig)

**Notruf und Beratungstelefon für Frauen** zum Thema häusliche Gewalt: 0160 91306095.

### Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

In Notfällen und bei Nichterreichbarkeit Ihres Haustierarztes steht außerhalb der Sprechstunden folgender Tierarzt zur Verfügung: Der Dienst beginnt Freitag 16 Uhr und endet am Freitag der darauffolgenden Woche um 6 Uhr.

**30.08. - 06.09.19**

DVM Schmidt, Kerstin (Wiesenu) Tel.: 033609 72530

**06.09. - 13.09.19**

DVM Prejawa, Tom (Frankfurt/Oder) Tel.: 0335 542635

**13.09. - 20.09.19**

DVM Pietsch, Christian (Guben) Tel.: 035693 4595

### Apotheken-Bereitschaftsdienst

**30.08.2019** Weiße-Apotheke, 03561 43891, Berliner Straße 13/16, 03172 Guben

**31.08.2019** Rosen-Apotheke, 03364 61384, Inselblick 14, 15890 Eisenhütte

**01.09.2019** Kloster-Apotheke, 033652 8052, Frankfurter Straße 26, 15898 Neuzelle

**02.09.2019** Apotheke im City-Center, 03364 413545, Nordpassage 1, 15890 Eisenhüttenstadt

**03.09.2019** Stadt-Apotheke, 03561 2430, Berliner Straße 43/44, 03172 Guben

**04.09.2019** Galenus-Apotheke, 03364 44150, Friedrich-Engels-Straße 39 a, 15890 Eisenhüttenstadt

**05.09.2019** Alexander-Tschirch-Apotheke, 03561 2387, Karl-Marx-Straße 52/54, 03172 Guben

**06.09.2019** Punkt-Apotheke, 03364 751075, Fürstenberger Straße 1 A, 15890 Eisenhüttenstadt

**07.09.2019** Altstadt-Apotheke, 03364 29197, Königstraße 56, 15890 Eisenhüttenstadt

**08.09.2019** Schiller-Apotheke, 03561 540727, Friedrich-Schiller-Straße 5 d, 03172 Guben

**09.09.2019** Adler-Apotheke, 035601 22074, Schulstraße 8, 03185 Peitz

Märkische Apotheke, 03364 455050, Karl-Marx-Straße 34, 15890 Eisenhüttenstadt

**10.09.2019** Fuchs-Apotheke, 03561 52062, Klaus-Herrmann-Straße 19, 03172 Guben

**11.09.2019** Magistral-Apotheke, 03364 43215, Lindenallee 13, 15890 Eisenhüttenstadt

**12.09.2019** Weiße-Apotheke, 03561 43891, Berliner Straße 13/16, 03172 Guben

**13.09.2019** Rosen-Apotheke, 03364 61384, Inselblick 14, 15890 Eisenhüttenstadt

**14.09.2019** Kloster-Apotheke, 033652 8052, Frankfurter Straße 26, 15898 Neuzelle

**15.09.2019** Apotheke im City-Center, 03364 413545, Nordpassage 1, 15890 Eisenhüttenstadt

**16.09.2019** Stadt-Apotheke, 03561 2430, Berliner Straße 43/44, 03172 Guben

**17.09.2019** Galenus-Apotheke, 03364 44150, Friedrich-Engels-Straße 39 a, 15890 Eisenhüttenstadt

**18.09.2019** Alexander-Tschirch-Apotheke, 03561 2387, Karl-Marx-Straße 52/54, 03172 Guben

**19.09.2019** Punkt-Apotheke, 03364 751075, Fürstenberger Straße 1 A, 15890 Eisenhüttenstadt

**20.09.2019** Altstadt-Apotheke, 03364 29197, Königstraße 56, 15890 Eisenhüttenstadt

### DRK-Blutspendetermine in Guben

Deutsches Rotes Kreuz, Kreisverband Niederlausitz e. V., Geschäftsstelle Guben, Kaltenborner Str. 96, Tel. 62811-0

**Der DRK Kreisverband Niederlausitz e. V. hat für den Standort Guben und Spremberg folgende Stelle ab sofort zu besetzen: Ehrenamtskoordinator (m/w/d).**

**Nähere Infos unter:**

[www.drk-niederlausitz.de](http://www.drk-niederlausitz.de), E-Mail: [guben@drk-niederlausitz.de](mailto:guben@drk-niederlausitz.de)

**27.09.2019** 15 – 19 Uhr, Otto-Nuschke-Str. 24, DRK-Begegnungszentrum Guben

### Veranstaltungsplan DRK-Begegnungszentrum Guben

#### September

03.09.19 14 - 16 Uhr Spielenachmittag

10.09.19 14 - 16 Uhr Spielenachmittag

16.09.19 09 - 11 Uhr Frühstückstisch (Voranmeldung bis 12.09. erwünscht)

17.09.19 14 - 17 Uhr Vortrag „Diabetes“ mit Schwester Katarina

24.09.19 14 - 16 Uhr Spielenachmittag mit einer Vorleserunde für Kinder

Alle Voranmeldungen bitte über folgende Tel.-Nr.: 03561 6281160 oder 03561 6281110

Wir würden uns freuen, Sie zu unseren Freizeitangeboten im DRK-Begegnungszentrum in der Otto-Nuschke-Str. 24 begrüßen zu dürfen. Bis dahin wünschen wir Ihnen eine angenehme Zeit bei bester Gesundheit!

*Ihr Team der Seniorenbegegnungsstätte des DRK KV NL e. V. Guben - Melanie Fanghänel*

### Kirchliche Nachrichten

#### Evangelisch Freikirchliche Gemeinde Guben

Dr.-Ayrer-Str. 18, Gemeindezentrum Friedenskirche  
jeden Sonntag 10 Uhr Gottesdienst

#### Katholische Kirche Guben, Reichenbach

Pfarramt Sprucker Straße 85, [www.katholische-kirche-guben.de](http://www.katholische-kirche-guben.de).  
Gottesdienste finden in der Kirche am Rosenweg 14 statt.

**01.09.19** 08.30 Uhr Heilige Messe, Pfarrkirche  
15.00 Uhr Zentralgottesdienst zum Fest der Versöhnung, Stadt- und Hauptkirche Gubin

**08.09.19** 9.00 Uhr Familienmesse, Pfarrkirche  
11.00 Uhr Gottesdienst zum Appelfest auf dem Wilkeplatz

**15.09.19** 16.00 Uhr Heilige Messe, Pfarrkirche

**22.09.19** 16.00 Uhr Heilige Messe, Pfarrkirche



### Selbstständige Evangelisch-Lutherische Kirche, Gemeinde Des Guten Hirten Guben

Berliner Straße, Ecke Straupitzstr. Kindergottesdienst wird (bei Bedarf) für Kinder bis zum 2. Schuljahr angeboten. Gottesdienste in der Kirche Des Guten Hirten.

### Evangelische Kirchengemeinde

#### Kirchstraße 2, Region Guben

- 01.09.19** 15.00 Uhr Zentralgottesdienst zum Fest der Versöhnung, Stadt- und Hauptkirche Gubin
- 08.09.19** 11.00 Uhr Gottesdienst zum Appelfest auf dem Wilkeplatz
- 14.09.19** 13.00 Uhr Festgottesdienst - 725 Jahre Atterwasch, Dorfkirche Atterwasch
- 15.09.19** 20.30 Uhr Andacht mit Gästen aus der EKD, Klosterkirche Guben
- 19.09.19** 19.30 Uhr Taizé-Andacht, Dorfkirche Bomsdorf
- 22.09.19** 10.30 Uhr Abendmahl-Gottesdienst, Klosterkirche Guben

### Heilsarmee Guben

Brandenburgischer Ring 55, jeden Sonntag 17 Uhr Gottesdienst mit anschließendem Snack, jeden Donnerstag 10 Uhr Bibelstunde, jeden 1. Donnerstag im Monat 9 Uhr Frauenfrühstück  
Second Hand Shop geöffnet Montag, Mittwoch 9 - 11 Uhr, Dienstag, Donnerstag 14 - 16 Uhr. Günstige Kleidung für Kinder und Erwachsene, teilweise sogar neu.

Anzeigen